

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 1. — Telefon: 159-590, 159-490  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI BELFÖLDI HIREK

B .l. kiadás 1953. szeptember 21. 6 óra -- perc

### OKTATÁSI HIREK

i Sr/tot/PE Mi Mr

Az általános iskolákban és az általános gimnáziumokban a fizika-oktatás fejlesztésére már a most folyó tanévben kötelező dolgozatokat írnak a diákok. Az 1953/54-es tanévben fizikából is lesz Rákosi Mátyás tanulmányi verseny.

X X X

A DISZ Központi Vezetőség Uttörő Osztálya az idei oktatási évben - 1954 január elsejéig - ötszáz csapatvezetőt képez ki, két egyenest követő öthetes tanfolyamon.

X X X

A hangjegyrírás-olvasás, lapról éneklés tanításának megjavítására az elkövetkező tanévben országsszerte ugynevezett lapról éneklő versenyeket rendeznek. Miután a versenyen való részvétel minden osztott általános iskola részére kötelező, az iskolák módszeres munkával már most előkészítik a diákokat a versenyre.

X X X

Az 1953/54 tanév végén minden megyeszékhelyen ifjúsági zenei napokat rendeznek. Az ifjúsági zenei napon a város legkiválóbb ifjúsági művészeti együttesei szerepelnek. /MTI/

-----

### SZEPTEMBER 30-ÁN NYITJÁK MEG A KINAI FILMHETET

i PGy/PE -cz Mr

és a "Pásztor dala"

Október 1-től 7-ig rendezik meg hazánkban másodszor a kínai filmhetet. A filmhéten bemutatásra kerül négy új és három felújított kínai film. Új filmek: "Ezer veszélyben", "Sanghajban történt", "Mégvirradt" /címe. Felújítják a "Kína lány", az "Acélkatonák", a "Fehérrhaju lány" és a "Kína lány" című filmeket.

A kínai filmeket bemutató mozik Budapesten: a Puskin, az Alkotmány, /Ujpest/, a Duna és a Szabadság filmszínház. Hazánk minden nagyobb vidéki városában is tartanak bemutatókat. A filmszínházak műsorai két-három naponként változnak.

A kínai filmhét ünnepélyes megnyitása szeptember 30-án az Uránia filmszínházban lesz. /MTI/

-----

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 1. -- Telefon: 159-590. 159-490  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI BELFÖLDI HIREK

B .l. kiadás 1953. szeptember 21. 6 óra -- perc

### OKTATÁSI HIREK

i Sr/tot/PE Mi Mr

Az általános iskolákban és az általános gimnáziumokban a fizika-oktatás fejlesztésére már a most folyó tanévben kötelező dolgozatokat írnak a diákok. Az 1953/54-es tanévben fizikából is lesz Rákosi Mátyás tanulmányi verseny.

X X X

A DISZ Központi Vezetőség Uttörő Osztálya az idei oktatási évben - 1954 január elsejéig - ötszáz csapatvezetőt képez ki, két egymást követő öthetes tanfolyamon.

X X X

A hangjeggyírás-olvasás, lapról éneklés tanításának megjavítására az elkövetkező tanévben országgazerte ugynevezett lapról éneklő versenyeket rendeznek. Miután a versenyen való részvétel minden osztott általános iskola részére kötelező, az iskolák módszeres munkával már most előkészítik a diákokat a versenyre.

X X X

Az 1953/54 tanév végén minden megyeszékhelyen ifjusági zenei napokat rendeznek. Az ifjusági zenei napon a város legkiválóbb ifjusági művészeti együttesei szerepelnek. /MTI/

### SZEPTEMBER 30-ÁN NYITJÁK MEG A KINAI FILMHETET

i PGy/PE -cz Mr / és a "Pásztor dala"

Október 1-től 7-ig rendezik meg hazánkban másodszor a kínai filmhetet. A filmhéten bemutatásra kerül négy új és három felújított kínai film. Új filmek: "Ezer veszélyben", "Sanghajban történt", "Mégvirradt" /című. Felújítják az "Acélkatonák", a "Fehérrhaju lány" és a "Kína lány" című filmeket.

A kínai filmeket bemutató mozik Budapesten: a Puskin, az Alkotmány, /Ujpest/, a Duna és a Szabadság filmszínház. Hazánk minden nagyobb vidéki városában is tartanak bemutatókat. A filmszínházak műsorai két-három naponként változnak.

A kínai filmhét ünnepélyes megnyitása szeptember 30-án az Uránia filmszínházban lesz. /MTI/

## M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 2. kiadás

1953. szeptember 21.

6 óra 05 perc

MAGASABB KERESÉST A JÓ MUNKA JUTALIMA - A KORMÁNYPROGRAMMI MEGJELÉ-  
NESE OTA 36 FORINTTAL NÖVEKEDT EGY-EGY MUNKÁS ÁTLAGOS HAVI  
KERESETE AZ RM SZERSZÁMGÉPGYÁRBAN

A kormányprogram megjelenése változást hozott az RM Szerszámgépgyár dolgozóinak munkájában. Mindenki legsajátabb ügyének érzi a jó munkát, az új módszerek bevezetését, a gyengébbek segítségét. A műhely dolgozóinak közel 90 százaléka fogadta meg: fegyelmezettebben dolgoznak, nem maradnak adócai a tervnek. A legértékesebb vállalkások kikerültek a dicsőségtáblára: Muszka Imre, aki 250 százalékos teljesítményt vállalt, szerdán 471 százalékos eredményt jelentett. Schönök Béla esztorgályos, Molnár Géza marós, Csöregi Márton furós és még sokan mások szintén jóval túl vannak már vállalásukon.

A kormányprogram megvalósításáért júliusi és augusztusi tervüket túlteljesítették az RM Szerszámgépgyár dolgozói.

Az árleszállítás napjaiban tehát már nemcsak azért vásárolhatnak többet a gyár dolgozói, mert olcsóbbak lettek a közszükségleti cikkek, hanem azért is, mert a jobb munkával többet keresnek. Nem áll egyedül közel 4000 forintos havi keresetében Jurkievics Ferenc. A kiváló sztahanovista öntvénytisztító csütörtökön is közel 150 forintot keresett. Munkáját most sem végzi nehezebben, mint 3-4 hónappal ezelőtt, amikor alig felét kereste a mostaninak. Egyszerűen az történt, hogy légköszörűjének percenkénti fordulatszámát 5800-ról 14.000-ra fokozta és így már érthető, hogy csütörtökön is alig három perc alatt tisztította meg az UF 21-es marógép egy-egy alkatrész-öntvényét.

A három-négyezer forintos kereseteket persze nem mindenki éri el, hisz ehhez komoly ujtás, vagy nagy gyakorlat szükséges. Annak azonban semmi akadálya, hogy egyik hónapról a másikra 2-300 forinttal is növekedjék egy-egy dolgozó keresete, ha gondosan végzi munkáját - és kellő segítséget is kap hozzá. Az elvtársi segítségnyújtás szép példáját adják Bökény Sándor fiatal marós társai: Szécsényi Oszkár és Orwald György. Bökény Sándor pár hónappal ezelőtt még ipari tahuló volt, finetése bizony nem volt olyan magas, mint szaktársaié. Azon a héten vált szakmunkássá, amikor megjelent a kormányprogram. Két tapasztalt társa akkor vállalta, hogy Bökény Sándorból jó szakmunkást nevelnek, olyan dolgozót, aki a kormányprogram sikeréért vívott csata élvonalában tud harcolni.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás

1953. szeptember 21.

6 óra 10 perc

/Magasabb kereset. . . folyt./ i SL/tot/PE KJ Mr

A fiatal szakmunkás már jól megállja helyét. Első fizetését - mint szakmunkás - augusztus elsején vitte haza, 1285 forintot keresett egy hónap alatt. Azóta újabb tapasztalatokra tett szert, most még könnyebben megy a munka. Csütörtökön 480 perc alatt 800 percre előírt munkát végzett el. Ebben a hónapban már 1400 forint körüli keresetre számít.

A jó munka jutalmaként a gyár sok más dolgozójának keresete is emelkedik. Augusztusban átlagosan 36 forinttal keresett többet az RM Szerszámgépgyár egy-egy munkása, mint a kormányprogramot megelőző június hónapban. /MTI/

-----

A FOGFÁJÁS ÉS A FÁJDALOMMENTES FOGKEZELÉS PROBLÉMÁIT VITATTÁK  
A FOGASZATI NAGYGYŰLÉSEN

Hk/PE Mi Mr

Az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének fogász szakcsoportja nemrégén megtartott nagygyűlésén a többi között a fogfájdalmak, s a kezelés közbeni fájdalomcsillapítás, valamint az elhalt idegű fogak kezelésének kérdésével is foglalkozott.

Számos előadó tárgyalt, miként lehet a fogorvosi kezelést fájdalommentessé tenni. Foglalkoztak a gyermekek fogkezelése fájdalommentesítésének kérdésével is. Erre különösen nagy gondot kell fordítani, mivel a gyermek élményei, benyomásai egész életére kihatnak. Ha sikerül kezelés közben kiküszöbölni a gyermek fájdalomérzését, később és felnőtt korban is félelem nélkül keresi majd rendszeresen a fogorvost.

A nagygyűlésen tárgyalt fájdalommentesítési módok a tudomány mai állása mellett nagyrészt meg is valósíthatók.

A halott idegű fogak kezelésének kérdése azért közérdekű, mert az ilyen fogak, anélkül, hogy fájdalomérzéssel figyelmeztetnének a fog betegségére, a szervezetben más bajok okozói lehetnek. Az ilyen fogak kezelésével kapcsolatban rendkívül heves tudományos vitákat folytattak a nagygyűlés résztvevői.

Az előadásokon kívül a fogak kezelésének új módszereit is bemutatták egyes fogászati intézményeinkben a nagygyűlésen résztvevő fővárosi és vidéki fog-szakorvosoknak. /MTI/

-----

M

B 4. kiadás

1953. szeptember 21.

6 óra 15 perc

KÉT ÚJ ALKOTÓELVET INTESIT A ZENEI ALAP

i TOM/HL/PE Mi Mr

Az ez év eleje óta működő Zenei Alap feladata a zenei alkotómunka anyagi feltételeinek biztosítása, nyugodt, külső gondtól mentes körülmények megteremtése. Elősegíti az új zeneszerző, zenetudós tehetségek kibontakozását, fejlődését és a magyar zeneszerzők és zenetudósok szociális ügyeit intézi. Mindezzel azt a célt szolgálja, hogy a magyar dolgozók a mai életet tükröző közérthető zenéhez jussanak.

Az intézmény - addig is, amíg a jövő évre tervezett két új alkotó- és üdülőháza megnyílik - a sárospataki Művészetthonba utalja be alkotó munkát végző tagjait. Ez év áprilisa óta több mint negyven zeneszerző, zenetudós és előadóművész dolgozott, tanult 2-4 héttig Sárospatakon. Az elmúlt hónapok alatt számos új zenemű "született" az Otthonban: Kadosa Pál Kossuth-díjas zeneszerző szimfónián, Járdányi Pál Erkel-díjas új rapszódión, Sugár Rezső Erkel-díjas új operán dolgozott. Itt készült a VIT-re több fiatal előadóművészünk is.

Az intézmény fennállása óta mintegy 140 esetben adott összesen 180.000 forint alkotói kölcsönt zeneszerzőinknek, készülő műveikre. Mintegy százötvenen részesültek házassági, születési, vagy egyéb segélyben és több mint 150 zeneszerző, zeneszövegíró, vagy elhunyt művész özvegye kap állandó segélyt, illetve nyugdíjat. Budapesten és vidéken 23 főiskolai hallgatót ösztöndíjjal segítettek tanulmányaikban. A Zenei Alap a jövő évben már minden tagja részére biztosít két heti üdülést és továbbra is egyre szélesebb körben gondoskodik a tagok és azok családjának szociális ellátásáról. /MTI/

UJABB MUNKAVEDELMI BERUHÁZÁSOK AZ EGYESÜLT IZZÓLÁMPA ÉS VILLLMOSSÁGI GYÁRBAN

i Kz/tot/PE Kj Mr

Az Egyesült Izzólámpa és Villamossági Gyár ebben az évben már mintegy 600.000 forintot fordított munkavédelmi beruházásokra. A hatalmas összegből a fénycsőgyártásban, a katódgyártásban, az üvegyárban és a laboratóriumban 26 ventilátor felszerelésével tették egészségesebbé a levegőt. A magasfeszültségű árammal dolgozó üzemrészeket gumiszőnyeggel látták el, számos üzemrész pedig új öltözőszekrényeket kapott.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

5. kiadás

1953. szeptember 21.

6 óra 20 perc

Ujabb munkavédelmi. . . folyt./ i Kz/tot/PE KJ Mr

Kormányunk most újabb 500.000 forintot biztosít az Egyesült Izzó dolgozóinak munkavédelmi beruházásokra. A dolgozók régi panaszra volt, hogy a műhelyektől az ebédelőig vezető utat, amely nyíron gödrös, télen sáros - mielőtt javítsák ki, mert könnyen balesetet idézhet elő. Most mintegy 70.000 forintos költséggel utat aszfaltburkolattal vonják be.

közel száz méteres

Az anyagszállítások megkönnyítésére és biztonságosabbá tételére 95.000 forintos beruházással villamos targoncákat, kisgépeket és egyéb szállításberendezéseket vásárolnak. A közeljövőben száz alacsonyfrekvenciájú transzformátort szerelnek be a műhelyekbe és ezzel is jelentősen csökkentik majd a balesetek számát.

A lámpa- és rádiócsőgyártás üzemi részeihez újfajta szénáramszedőket építenek, amely október végére készül el. Lényege: a gép közben összegyűlt hulladékokat többször és biztonságosabban lehet eltávolítani.

Több száz munkógépet látnak el biztonságosabb védőberendezéssel, az elsősegélynyújtó helyekre pedig ötven darab mentőszekrényt és korszerű elsősegélynyújtó asztalokat vásárolnak./MTI/

AZ ÚJPESTI VASÜNTÉDŐBEN MEGKEZDTEK AZ ÚJRAÉPÍTÉST LEVEGŐ-ELLENLEGÍTÉS KAPOLÓKENECÉK ÉPÍTÉST

i G6/tot/PE KJ Mr

A vasöntédekben a vasat kapolókenecékben olvasztják. A kenecéknek nagy hátránya, hogy az ömlesztőv tüzének táplálása hideg levegő befúvatásával történik. A hideg levegő lassítja az olvasztást, csökkenti a kenecékben a hőfokot. Szintén uszer megtörtént, hogy az olvasztott vas nem érte el az öntéshez szükséges hőfokot, az 1380 Celsiusus.

A kapolókenecék jobb kihasználásával igen sok esetben foglalkoztak már. Hazánkban is sok már ki dolgozó végzettségűeket. Eredményes munkájuk nyomán több vasöntédekben a kapolókat két-háromsoros fűvél rendszerre alakították át.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1953. szeptember 21.

6 óra 25 perc

/Az Újpesti Vasöntödében. . . folyt./ i Go/tot/PE Kj lr

Kétségtelen, hogy ez az eljárás is hasznos, amit bizonyítanak az átalakított kupolókemencek teljesítményéről készített grafikonok: jelentős mértékben csökkent az olvasztási idő, gyorsabban érik el az öntéshez szükséges hőfokot.

Csapó Sándor, az Újpesti Vasöntöde sztahanovista főmérnöke is sokat foglalkozott ezzel a kérdéssel, hogy a kemencek teljesítményét miként növelhetné. Hosszadalmas kísérletek után ebben az évben munkáját siker koronázta. Megszületett a levegő-előmelegítéssel kupolókemence terve, a sztahanovista főmérnök elgondolása szerint a kupolókemence ömlesztő övét 400-450 fokos előmelegített levegővel fogják táplálni. A levegőt csövek segítségével átvezetik a kéményen, ahol a kupolóból távozó gáz és füst felmelegíti azt. Innen a meleg levegőt ventilátorral a fuvókákhoz hajtják, amelyekn keresztül táplálják az ömlesztő öv tűzét.

Az Újpesti Vasöntödében már megkezdték az újrendszerű kupolókemence építését. Az építkezést maga a sztahanovista főmérnök irányítja.

- Számításom szerint az előmelegített levegővel táplált kupolókemence teljesítménye 30 százalékkal magasabb lesz, mint a régi típusuaké - mondja Csapó Sándor főmérnök. - Előnye lesz még, hogy magasabb hőfokot érhetünk el. Ez azért fontos, mert így tisztább, kisebb kéntartalmú folyékony vasat nyerünk. Ezzel pedig az öntésnél a selejtvesztélyt csökkentjük. Az új kemencéhez szükséges alkatrészek már nálunk vannak. Ha minden jól megy, október végére az új kemencéből csapoljuk a folyékony vasat. /MTI/

690

DOLGOZOINK ÉLETE EGY SZAKSZERVEZETI CSOPORT-BESZÉLGETÉS TÜKRÉBEN

i BL/Bné/HM Mi Mr

A Kereskedelmi és Pénzügyi Dolgozók Szakszervezetének budapesti területi bizottsága időnként csoportbeszélgetéseket szervez tagjai között. Legutóbb V. kerületi dolgozók találkoztak korán reggel a szakszervezet helyiségében.

"Az 1.számú Közétkeztetési Vállalat 25-ös telepén nincs öltözőjük a dolgozoknak" - ezzel a panasszal kezdődik a beszélgetés. Szót szoba öltének, panasz is bőven akad, de még a panaszok mögül is - mint felhők mögül a nap - elő-elővillan népünk megszépült élete.

Az OFOTERT dolgozói elmondják, hogy szeretnék mindenkit gyorsan, pontosan, udvariisan kiszolgálni, de "a boltokban nagy a zsufoltság, sok a vevő, a nagy forgalomhoz kevés a hely és a munkacsoport".

A Beruházási Bank

gondoskodik dolgozóiról.

A vállalat Agárdon most két hétig egy szakszervezeti üdülőben üdülteti dolgozóit, 16 forintba kerül a napi ellátás. A napközi otthonról csupa jót mondanak. A nyár folyamán Balatonbogláron nyaraltak a gyermekek, majd a Szabadsághegyen töltötték napjaikat. Kis hiányosság: Nem jár a lift - az újjannan berendezett gyönyörű bölcsődéhez.

"A mi gyermekeink is a Szabadsághegyen üdülnék" - dicsékszik boldogan az Állami Könyvtérjesztő Vállalat központjának dolgozója. Azután hozzáteszi: "A felnőttek számára is vásároltunk üdülőt a hegyen, konyhát is állítunk fel, hogy minél jobb legyen az ellátásuk."

A vállalat egyik fiokjának nődolgozója elmondja, hogy amíg vizsgáira készült, a szakszervezet gondoskodott gyermeke elhelyezéséről. Jó munkával akarja meghálálni a segítséget, de a tervteljesítés nehezen megy: nem elég a könyv. Akármennyit nyomnak, mind kevés. A szülők tömegesen keresik a kisgyermekeknek való könyveket. Kielégíthetetlen az érdeklődés a szépirodalmi és a politikai tárgyú könyvek iránt is. Kötött könyvekre volna szükség, mert ma kézzől-kézre járnak a könyvek, nem porosodnak a polcokon.

Az V. kerületi KÖZERT Élelmiszerértékesítő Vállalatnak nagy gondja az, hogy nem tud napköziotthont és bölcsődét berendezni, pedig az üzletek eltérő nyitvatartása miatt kétműszakos napközire

/folyt.köv./

7.

MTI BELFOLDI HIREK

B. kiadás 1953.szeptember 21. 6 óra 30 perc

DOLGOZÓINK ÉLETE EGY SZAKSZERVEZETI CSOPORT-BESZÉLGETÉS TÜKRÉBEN

1 BL/Bné/HM Mi Mr

A Kereskedelmi és Pénzügyi Dolgozók Szakszervezetének budapesti területi bizottsága időnként csoportbeszélgetéseket szervez tagjai között. Legutóbb V. kerületi dolgozók találkoztak korán reggel a szakszervezet helyiségében.

"Az 1.számú Közétkeztetési Vállalat 25-ös telepén nincs öltözőjük a dolgozóknak" - ezzel a panasszal kezdődik a beszélgetés. Szót szóba öltenek, panasz is bőven akad, de még a panaszok mögül is - mint felhők mögül a nap - elő-elóvillan népünk megszépült élete.

Az OFOTERT dolgozói elmondják, hogy szeretnének mindenkit gyorsan, pontosan, udvariasan kiszolgálni, de "a boltokban nagy a zsufoltság, sok a vevő, a nagy forgalomhoz kevés a hely és a munkacserő".

A Beruházási Bank gondoskodik dolgozóiról.

A vállalat Agárdon most két hétig egy szakszervezeti üdülőben üdülteti dolgozóit, 16 forintba kerül a napi ellátás. A napközi otthonról csupa jót mondanak. A nyár folyamán Balatonbogláron nyaraltak a gyermekek, majd a Szabadsághegyen töltötték napjaikat. Kis hiányosság: Nem jár a lift - az újonnan berendezett gyönyörű bölcsődéhez.

"A mi gyermekeink is a Szabadsághegyen üdülnek" - dicsékszik boldogan az Állami Könyvterjesztő Vállalat központjának dolgozója. Azután hozzáteszi: "A felnőttek számára is vásároltunk üdülőt a hegyen, konyhát is állítunk fel, hogy minél jobb legyen az ellátásuk."

A vállalat egyik fiokjának nődolgozója elmondja, hogy amíg vizsgáira készült, a szakszervezet gondoskodott gyermeke elhelyezéséről. Jo munkával akarja meghálálni a segítséget, de a tervteljesítés nehezen megy: nem elég a könyv. Akármennyit nyomnak, mind kevés. A szülők tömegesen keresik a kisgyermekeknek való könyveket. Kielégíthetetlen az érdeklődés a szépirodalmi és a politikai tárgyú könyvek iránt is. Kötött könyvekre volna szükség, mert ma kézzől-kézre járnak a könyvek, nem porosodnak a polcokon.

Az V. kerületi KÖZERT Élelmiszerértékesítő Vállalatnak nagy gondja az, hogy nem tud napköziotthont és bölcsődét berendezni, pedig az üzletek eltérő nyitvatartása miatt kétnégyzetes napközire

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

8.

B. kiadás 1953. szeptember 21. 6 óra 35 perc

/DOLGOZÓINK ÉLETE EGY...folyt./ BL/Bné/HM Mi Mr

és bölcsödére is szükség volna - méghozzá sürgősen, mert napról napra több a gyermek. A vállalat már most gondol az üzletek téli fűtésére, be is szereztek 40 kályhát, de a boltvezetők nagy része idegenkedik az üzlethelyiségek fűtésétől. Így szokták meg abban az időben, amikor a "főnökök" nem törődtek azzal, hogy fáztak a dolgozók. Hiányosság az is, hogy a KOZERT dolgozóinak nagy része nem tanult kereskedő. Gondoskodni kell oktatásukról, hogy előzékenyen, áruajánlással, pontosan tudják kiszolgálni a vásárlókat.

A szakszervezet képviselője mindent feljegyez. S amíg a dolgozók a kerület boltjaiban, vállalataiban jól végzett munkájukkal járulnak hozzá a kormányprogram megvalósításához, addig a soraikból választott szakszervezeti funkcionáriusok a hiányosságok megszüntetéséért, dolgozó társaik életének megkönnyítéséért folytatják harcukat./MTI/

- . -

A BUDAPESTI ÉPÍTŐ KISIPARI SZÖVETKEZETEK

t gyr/hm/KV/HM Li Mr

szombaton tartották második küldött közgyűlésüket a Marx Károly közgazdaságtudományi Egyetem nagytermében. Megtárgyalták azokat a feladatokat, amelyeket kormányunk programja nyomán a kisipari szövetkezeteknek meg kell oldaniuk a lakosság jobb ellátásáért.

A közgyűlésen végül határozatot hoztak, hogy az építő-kisipari szövetkezetek fiókjait százra emelik és a jobb munka érdekében minden szövetkezetbe minőségi ellenőrt állítanak be. A műszaki tervezések szakszerű elvégzésére központi tervező irodát létesítenek. Kiszélesítik a szövetkezeti tagok szakmai oktatását, hogy a dolgozók lakásaiban a javításokat minél jobban végezhesék el. /MTI/

- . -

(6) 0

B. 9. kiadás

1953. szeptember 21.

11 óra 50 perc

Uj népi játékokat állítottak össze Veszprém megyében a sümegkönyéki népi hagyományokból

Vid -cz B M

A sümegkönyéki sziklás-dombos vidéknek régóta főjellegzetessége az állattenyésztés. A pusztákat hónapokon át magánosan vagy kis csoportokban járt pásztorok kialakították a maguk sajátos, gazdag kulturáját: felfaragásaik, dalaik, táncuk számos motívuma egyedülálló az egész országban, de a régi pásztoréletet tükröző dallamok, táncmozdulatok már-már feledésbe merültek. Amikor a megyei tanács szakemberei a járási székhelyen érdeklődtek: hol élnek még a környéken a régi népi hagyományok, elriasztó választ kaptak, szinte reménytelennek látszott a kutatás. S valóban, még az olyan eldugott kis községbe is, mint a 480 lakosu Gyepükaján, a "huszonnegyedik órában" érkeztek, pedig nagyszerű hagyományokat őriz ez a falu.

A táncok gyűjtését itt is úgy kezdték, mint másutt: a néprajzi környezettel, a népi szóhagyománnyal, a dalokkal ismerkedtek meg először. Sok tíz esztendővel ezelőtt a közelben volt az urakat ijesztő, szegőnyeket segítő bakonyi "betyárok" egyik "székhelye". Savanyu Jóska, a híres bakonyi betyár járta itt vagy ötven évvel ezelőtt nagyszerű fokostáncát, s ennek a táncnak leszármazottja az úgynevezett dusolás. Tulajdonképpen lakodalmas játék ez: a legények táncolva mennek a menyasszonyért, a szülő vőfély fokosos kántástáncra. A már-már feledésbement táncot a 86 esztendőes Partos Sándor bácsi elevenítette fel. Sógornőjét, a 63 éves Molnár Istvánnét nótafának tartják a községben - rengeteg régi népi dalt, táncot tud még ma is. Ő ismertette meg a hagyománygyűjtőket egy régi kedves gyepükajáni népi játékkal, a "Fonyósudrival". A fonás befejezésekor énekeltek-táncoltak ezt a legények és lányok.

A megyei tanács népművelési osztályának irányításával pompás népi játékokat állítottak össze a sümegkönyéki hagyományokból. Az új népi játékokat rövidesen bemutatják. A jellegzetes sümegkönyéki táncmotívumok egyre jobban tért hódítanak Veszprém megyében. Nemcsak a gyepükajáni iskolások "kicsi" és "nagy" csoportja járja már ezeket a táncokat, hanem az SZMT művészegyüttese is sümegi brigádtáncot tanul. /MTI/

..

9 Közel 500 komlói bányász pihent már a sikondai éjjeli bányász szanatóriumban

Vid Hk -cz B M

Komlótól alig pár kilométerre, fenyvesekkel övezett völgyben van a kétemeletes sikondai bányász szanatórium. Ebben az /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. lokiadás 1953. szeptember 21.

11 óra 45 perc

/Közel 500 komlói.....folyt./ Vid Hk -cz B M

Üpületben - a pócsei püspökség egykori luxuspalotájában - ma Komló bányászai pihenik ki napi munkájuk fáradalmait, gyógyítják reumatikus, ízületi bántalmakat.

Munkájuk elvégzése után naponta külön autóbusszal szállítja az éjjeli szanatóriumba beutalt bányászokat. Itt gyógyhatású fürdőben találják felüdülést, gondos kezelésben részesítik őket. Az ízületi bántalmakat rövidhullámmal gyógyítják. A dolgozók a négyheti itt tartózkodás után nemcsak egészségesebben, de súlyban is jelentősen meggyarapodva hagyják el a szanatóriumot.

A pihenés biztosításán túlmenően megfelelő szórakozásról is gondoskodik a szanatórium vezetősége: társasjátékokon kívül különféle sportolási lehetőségek, filmvetítések, a komlói kultúrcsoportok műsorai teszik változatosabbá a bányászok szórakozását. Az olvasni-vágyók közel 700 kötetes könyvtárból választhatnak könyveket.

A sikondai éjjeli bányász szanatóriumban eddig közel 500 bányász pihent, a folytatás újult erővel harcát a több szénért.  
/MTI/

...

A tatabányai Béke-akna bányászai vasárnap reggelre több mint kétszázra teljesítették tervüket

Vid Kj B M

A tatabányai Béke-aknában kezdetben lassan, de június közepe óta egyre gyorsabban nőtt a péntek-mozgalomhoz esetlakozott szendelő csapatok, szállítási dolgozók és műszaki közpáderek száma. Augusztus első felében már 38 bányász vetülkedett egymással a hatnapos terv öt nap alatti befejezésért, s a bányásznapra szinte már minden csapat esetlakozott a péntek-mozgalomhoz.

A mozgalom megszerehi lehetőségeit igazolja az akna tervteljesítése is: júliusban 70.3 százalékosra, augusztusban már 119.1 százalékosra teljesítették a havi tervet.

Az elmúlt héten már a Béke-akna minden bányásza a heti terv öt nap alatti teljesítéséért indult harcra. Heti tervüket már a szombat reggeli műszak első óráiban befejezték, s szombaton reggeltől vasárnap reggelig 201 százalékos eredményt értek el.

Vasárnap reggel a tatái szénmedence több aknája tornyán is meggyulladt a vörös csillag. A Kőcsölő-akna bányászai például 187 százalékosra, a XV-ös számú Rákosi István akna kollektívája 118, a XII-es akna bányászai 112 és a II-es akna bányászai 108 százalékosra teljesítették a szombat reggeltől vasárnap reggelig előirányzott tervüket. A szénmedence bányászai együttesen is 100.8 százalékos napi tervteljesítéssel dolgoztak szombaton. /MTI/

40

MTI BELFÖLDI HIREK

B. kiadás 1953. szeptember 21.

11 óra 55 perc

/Közel 500 komlói.....folyt./ Vid Hk -cz B M

Épületben - a pécsi püspökség egykori luxuspalotájában - ma Komló bányászai pihenik ki napi munkájuk fáradalmait, gyógyítják reumatikus, izületi bántalmikat.

Munkájuk elvégzése után nemonta külön autóbusszal szállítja az éjjeli szanatóriumba beutalt bányászokat. Itt gyógyhatású fürdőben találják feladulást, gondos kezelésben részesítik őket. Az izületi bántalmakat rövidhullámúval gyógyítják. A dolgozók a négyheti ittartzkodás után nemcsak egészségesebben, de súlyban is jelentősen meggyarapodva hagyják el a szanatóriumot.

A pihenés biztosításán túlmenően megfelelő szórakozásról is gondoskodik a szanatórium vezetősége: társasjátékokon kívül különféle sportolási lehetőségek, filmvetítések, a komlói kultúrcsoportok műsorai teszik változatosabbá a bányászok szórakozását. Az olvasnivalókat közel 700 kötetes könyvtárból választhatnak könyveket.

A sikondai éjjeli bányász szanatóriumban eddig közel 500 bányász pihent, a folytatás újult erővel harcát a több szénért.  
/MTI/

...

A tatabányai Béke-akna bányászai vasárnap reggelre több mint kétszeresére teljesítették tervüket

Vid Kj B M

A tatabányai Béke-aknában kezdetben lassan, de június közepe óta egyre gyorsabban nőtt a péntek-mozgalomhoz csatlakozott szénlő csapatok, szállítási dolgozók és műszaki középkezderek száma. Augusztus első felében már 38 bányász vetődött egynással a hetnapos terv öt nap alatti befejezéséért, s a bányásznapra szinte már minden csapat csatlakozott a péntek-mozgalomhoz.

A mozgalom nagyszabású lehetőségeit igazolja az akna tervteljesítése is: júliusban 70.3 százalékosra, augusztusban már 119.1 százalékosra teljesítették a havi tervet.

Az elmúlt héten már a Béke-akna minden bányásza a heti terv öt nap alatti teljesítéséért indult harcra. Heti tervüket már a szombat reggeli műszak első óráiban befejezték, s szombaton reggeltől vasárnap reggelig 201 százalékos eredményt értek el.

Vasárnap reggel a tatái szénmedence több aknája tornyán is meggyulladt a vörös csillag. A Kőszőlő-akna bányászai például 187 százalékosra, a XV-ös számú Rákosi István akna kollektívája 118, a XII-es akna bányászai 112 és a K-es akna bányászai 108 százalékosra teljesítették a szombat reggeltől vasárnap reggelig elbírányzott tervüket. A szénmedence bányászai együttesen is 100.8 százalékos napi tervteljesítéssel dolgoztak szombaton. /MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B.11.kiadás

1953.szeptember 21.

19, óra 15 perc

Tervük telteljesítésével harcolnak a harmadik negyedévi terv sikeréért a diósgyőri Martin acélnü ölenjáró olvasztóbrigádjai

i Vid III/B Kj M

A diósgyőri Lenin Kohászati Művek Martin acélnüvöndk ölenjáró brigádjai vasárnapra virradóan is tervük telteljesítésével harcoltak a harmadik negyedévi terv sikeres teljesítéséért.

A "Petöfi" kemencénél Ács Géza brigádja kezdte a műszakot, s bár hulladékkravvárs miatt a berakás elhúzódott, tervét teljesítette.

A következő műszakban dolgozó Gergely-brigád tagjai csapoltás közben végezték el a szükséges javításokat; az acél által timart oldalfal- és kemencefenék javítását. Javítás közben a kemencét teljes gázzal jérették - így a kemence nem hült le, az újabb adag beolvadása gyorsabb lett. Ezzel elérték, hogy a harmadik műszakra érkező Földes István olvasztó-brigádja már jó állapotban lévő kemencénél dolgozhasson. A három brigád lelkes küzdelme, a pontos, tervszerű munka nyomán a "Petöfi" kemence vasárnap reggelre virradóan napi tervét 110.5 százalékosra teljesítette, s ezzel első lett a kemencék dolgozói között folyó versenyben. /kollektívája

Hasonló jó eredményt értek el a "Béke" kemencénél dolgozó olvasztóbrigádok is. Konez Márton, Kiovszaki István és Jenei Lajos olvasztóbrigádjai nemcsak a műszak tapasztalatait beszélik meg váltáskor, de megnézik azt is: műszakban álló társuk milyen állapotban adja át a kemencét. A kemencek jó karbantartásáért vívott küzdelem eredményeként vasárnapra virradóan is csak eschély idő esett ki tervszerűtlen kisjavítás miatt - s a "Béke" kemence kollektívája eddigi eredményeihez méltóan 109.5 százalékos eredményt ért el.

Becsüléttel helytálltak a többi kemence olvasztóbrigádjai is, s ennek eredményeként a Martin-acélnü vasárnap reggelre virradóra is száz százalék felett teljesítette napi tervét.

/MTI/

B. 12. kiadás 1953. szeptember 21.

17, óra 30 perc

Préselik az új szőlőt a somogyegyei Balatonmáriafürdő községben

Vid Szo No B M

A Balaton mentén mindig nagy ünnepről volt a szüret megkezdésének napja. Balatonmáriafürdőn vasárnap kezdtek meg a szüretelést. Vidám kulturműsor után Mikola János, balatonkereszturi dolgozó paraszt mondott köszöntőt a környék gazdáinak nevében a nagykenizsai Borforgalmi Vállalat balatonmáriafürdői szépen feldiszipított présházájában.

Ezután hozzáláttak a munkához. Közel 300 holdról kezdtek meg a szüretelést, teltek a puttonyok és a szállításra várakozó kocsik.

Jó terméssel dicsekednek ebben az évben is a balatonmelléki gazdák. A szőlő holdanként megadja a 15 mászt is és minősége is jobbnak ígérkezik az elmúlt évinél. Mikola János szőlőjéből például egy másza 75 liter mustot adott. Az évi szorgalmas munka és a gondos kezelés eredményeként a beadáson felül megmaradt szőlőből bőven jut új bor a dolgozó parasztnak is. /MTI/

..

Több fontos közúti útszakasz korszerűsítési munkáit fejezték be  
i VI/IV/B Li M

Kormányzatunk az ötéves terv keretében fokozott gondot fordít új utak építésére, a régi makadám-utak korszerűsítésére. A megyei utfenntartó vállalatok, valamint az Aszfaltutóépítő Vállalat dolgozói a napokban több fontos közúti útszakasz korszerűsítését, illetve átépítését fejezték be. Szeptember 20-án, vasárnap adták át a forgalomnak a Budaörs és Budakeszi között elkészült aszfaltburkolatú útszakaszt. Ugyanezen a napon került átadásra a Szolnok-tiszafüredi út Rákócziújfalú-Tiszaföldvár közötti korszerűsített szakasza. Ugyancsak vasárnap adták át a forgalomnak Kiskunfélegyháza-Csongrád közötti közut Kiskunfélegyházától Gátérig terjedő 13 kilométer hosszúságban átépített szakaszát, a Debrecen-szegedi közut, Hódmezővásárhely és Algyő közötti átépített szakaszát, a Békéscsaba-Oroszlány utvonala 7 és fél kilométer hosszúságban korszerűsített szakaszát, valamint a Debrecen-szegedi utnak Berettyóújfalú-Derecske közötti tíz és fél kilométeres átépített szakaszát.

Az utáépítés dolgozói tavasztól mostanáig összesen mintegy 70 kilométer hosszúságú régi makadám-utakat korszerűsítettek, illetve építettek át. Az átépített útszakaszokat egyidejűleg két méterrel kiszélesítették. /MTI/

..

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1953. szeptember 21.

13 óra 70 perc

A VIDÉKI KERESKEDELEM KÜLDÖTTEINEK ANKÉTJA A JÖVŐÉVI CIPÓMODELLEKRŐL

t gyr/HM/Gy Li P

A cipőgyárak 1954-re tervezett modelljeiből kiállítás nyílt meg a József-körut 29.számú házban. A cipőipar 160 változatos új modellel tett bizonyosságot arról, mennyit fejlődött izlésben és minőségben cipőiparunk. Ujszerűek a női szandálok, s a trotórcipők. A sok újfajta magassarku női szandál mellett igen mutatósak az ujszerű papucs cipők. A férfi cipők és szandálok is igen változatosak és gazdag választék lesz gyermekszandálokban. Ilyen szép cipőket még nem gyártott a cipőipar.

A kiállítás vitrinjeiben a modellek mellett kiállították a cipők anyagát és a hozzávalókat is.

Hétfőn délelőtt a kiállítást a vidéki kereskedelmi küldöttei nézték meg, hogy elmondhassák véleményüket a jövőévi modellekről. A vidéki küldöttek véleménye szerint a bemutatott modellek cipők csaknem minden tájizlést is megfelelően kielégíthetnek.

A kiállítás megtekintése után a SZÖVOSZ székházában ankétot tárgyalták meg a küldöttek a cipőipar és kereskedelem problémáit, hogy közösen megoldják a jobb vidéki áruellátást. Megszűnik a hiányos áruszolgáltatás, s a jövő évben már a vidék is éppen olyan változatos modelleket kap, mint a nagyvárosok. A vidéki kiküldöttek megtárgyalták az iparral, hogy tájegység szerint milyen további modelleket óhajtanak. A bemutatott cipők mellett az ankét eredményei alapján újabb modellekkel gazdagítják a választékot.

A kiállítást a nagyközönség reggel 10-től este 6 óráig nézheti meg./MTI/

A SZOT KULTURNEVELÉSI OSZTÁLYA

k BL/tot/Gy -cz P

és a Szakszervezeti Kultur- és Sportélet szerkesztősége szeptember 24-én, csütörtökön délután hat órakor az Építők Rózsa Ferenc Kulturotthonában "Hogyan rendezzünk vidéki műsort" címmel ankétot rendez az üzemi kultúrnevelési felelősök, színjátszók és rendezők számára. Bevezetőül vidéki jeleneteket és villámréfékat mutatnak be, majd Széll Jenő, a Népművészeti Intézet igazgatója tart vitaindító előadást./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 14 kiadás 1953. szeptember 21. / 3 óra/perc

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti február 21-én hétfőn délután

§ B

Átmeneti leg szárazabb idő

Szárazföldünk nyugati területeire egy hatalmas kiterjedésű viharciklon egymásután szállítja a különböző hőmérsékletű óceáni léghullámokat és emiatt az említett területen változékony, szeles és sokfelé esős az időjárás. A Szovjetunió európai területének déli felében jelenleg még csendesebb, szárazabb az idő.

Hazánkban vasárnap felhőátvonulások voltak és sokfelé esett az eső, többhelyen zivatar kíséretében. Battonyán 17, Tiszafüreden és Tiszakécskén 16, Kiskunfélegyházán 15, Makón 11 milliméter csapadékot mértek. Napközben a hőmérséklet a Dunántulon 23-26, az ország többi részén 26-28 fokig emelkedett. Ma reggelre általában 12-16, Nyiregyházán 17 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 3,7 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 5,2 milliméterrel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter, alig változik.

Várható időjárás kedd estig: Felhőátvonulások, ma időnként élénkebb nyugati, északnyugati szél, több helyen, főleg keleten még futóeső. Holnap melegebb déli, délkeleti szél, átmenetileg szárazabb idő. Az éjszakai lehűlés fokozódik, a nappali hőmérséklet emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: kedd reggel 10-13, délután 22-25 fok között. /MTI

...

B.15.kiadás 1953.szeptember 21.

14 óra perc

A fiatal gyapotszedő mesterek II.országos értekezlete

t K A No B M

Gyapottermésünk gyors és veszteségmentes betakarításának megbeszélésére szeptember 21-én hétfőn az építők szakszervezetének székházában összeült a fiatal gyapotszedő mesterek II.országos értekezlete.

A több mint 60 fiatal gyapotszedő mestert Gosztonyi János, a DISZ Központi Vezetőségének titkára üdvözölte. Hangsúlyozta, hogy a tavalyi tapasztalatok azt mutatják: helyesnek bizonyult a fiatal gyapotszedő mesterek összehívása, mert ez segítette a tapasztalatok kicserélésében, a szovjet kétkezes szedési módszer elterjesztésében. Tavaly indult a 20 napszáz szedési mozgalom, s ennek során több kiváló munkahos született, közöttük Pafkovits Katalin, aki 4.000 kg gyapotot szedett. Azóta az állami gazdaságokban 57, a termelőszövetkezetekben 10 új gyapotszedő mesterünk van, akiknek jelentős része DISZ fiatal. A jó eredmények mellett azonban voltak hibák is, mert általában lassan haladt a szedés. Nem gondoskodtak megfelelő azümmunkakerőről, a technikai felszerelésről és laza volt a munkafegyelmen. A DISZs en segítette előggó a gyapot gyors és veszteségmentes betakarítását. Gosztonyi János felhívta a jelenlétvők figyelmét, hogy idén a gyapot betakarítása a tavalyinál is nagyobb feladatot jelent: mintegy másfél millió munkanapra van szükség a gyapot betakarításra.

Ezután Pafkovits Katalin, a mohácsszigeti állami gazdaság kétszeres gyapotszedő mestere számolt be az 1952.évi gyapotszedési tapasztalatokról és az ezévi feladatokról.

- A Párt Központi Vezetőségének határozata, a kormányprogram nagyjelentőségű ifjúságunk jelene és jövője szempontjából is - mondotta. Vidámabb és gazdagabb az élet, városban és falun egyaránt. A munkás és parasztfiataliságnak az árleszállítás, a falvakban a hitel, adó és egyéb kedvezmények következtében könnyebb új ruhát, cipőt vásárolni, több jut szórakozásra, kulturális célokra. Legyen erre válaszuk az, hogy iparunk egyik legfontosabb nyersanyagát, a gyapotot, a legjobb minőségben és a legkevesebb veszteséggel takarítjuk be.

A múlt évi gyapotszedés eredményeire visszatekintve megállapította, hogy a kezdeti nehézségek ellenére sikeresen végre tudták hajtani a betakarítást. Ehhez nagyban hozzájárult a gyapotszedő mestereknek és mindazoknak a gyapotszedőknek a munkája, akik el-sajátították a kétkezes szovjet szedési módszert. Így szedett le például Ricsula Lajosné, a siklósi állami gazdaság gyapotszedő mestere napi 212 kilós teljesítménnyel 3.550 kilót. Keresete 10.500 forint volt. A gyapottermelő állami gazdaságokban a termelőszövetkezetekben /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B.16.kiadás

1953.szeptember 21.

11 óra 05 perc

/A fiatal gyapotszedő...<sup>1.</sup>...folyt./ t Ká. No B M

érezni lehetett a DISZ segítségét. A biharkeresztési DISZ fiatalok például négy brigádot alakítottak és segítettek a "Szabad Föld" tsz-t a gyapot betakarításában.

A fiatal gyapotszedő nester, munkájáról és tapasztalatairól beszélve elmondta, hogy 1950-ben naponta csak 12-16 kiló gyapotot szedett és ezt is fáradtságos munkával. A következő évben megismerkedett az ólenjáró szovjet gyapotszedőnek módszerével és ettől kezdve ezeket igyekezett a gyakorlatba is átvenni. Teljesítménye ettől kezdve állandóan nőtt. Kétszer is megkapta a gyapotszedés mesteri címet. Munkamódszerét rendszeresen ismerteti dolgozó társaival.

A múlt évi gyapotbetakarítással foglalkozva megállapította, hogy az lényegesen eredményesebb lett volna, ha az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek a munkát jobban szervezik. Sok esetben elhanyagolták a fiatalokkal való foglalkozást, amiért elsősorban a helyi DISZ szervezeteket illeti bírálata. A munka előfeltételeit sem biztosították minden esetben. Így például nem gondoskodtak zsákokról, nem vitték ki az ebédet a munkahelyre, stb. Ezeknek a hibáknak ideán nem szabad elfordulniuk, hiszen a feladat nagyobb, mint tavaly. Az időjárás késlelteti az érést és így a termés zömét 3-4 hét alatt kell teljes egészében betakarítani. Ez csak úgy lehetséges, ha a múlt évinél sokkal jobb szervezéssel és felkészültséggel látunk munkához.

- Versenyre hívok minden fiatal gyapotszedőt - fejezte be beszámolóját Palkovits Katalin - a 20 méteres szedési időnyeljesítmény elérésére. Javasoln, hogy az értekezlet forduljon felhívással a dolgozó parasztfiatalokhoz; álljunk csatasorba a gyapotbetakarítás nagy feladatának sikeres végrehajtására.

/Folyt.köv./

A "Za ljudsko znago" legújabb számának tartalma

k ZLZ M B

A "Za ljudsko znago", a Magyarországon élő jugoszláv forradalmi emigránsok lapja legújabb számának vezércikke a Jugoszláviában novemberben tartandó választásokkal foglalkozik. Majcen Francsek cikke a jugoszláv képviselőjelöltek 1950-es választási demagógiáját leplezi le. Bélić Radeván a fegyverkezési hajszáról ír. Petersics Vladó a háborúban elesett jugoszláv partizánok, kivégzett aktivisták és tiszok gyermekeinek szörnyű helyzetét tárgya fel cikkében. Szlavko Bajovic a jugoszláv falusi proletariátus kizsákmányolásáról írt cikket. Ljubo Tomics a budapesti dolgozók eszi szórakozási lehetőségeiről számol be. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1953. szeptember 21. 7/4 óra/perc

ELŐGYÁRTOTT ELEMEKBŐL HETVENKÉT NAP ALATT HETVENKÉT LAKÁST ÉPÍTENEK  
FEL KOMLON

Vid Sz Gy P

A lakásépítési program megvalósításáért Komlón az eddiginél is lendületesebb harcot indítottak és a siker érdekében számos új módszert vezettek be.

A Berék-utca mellett építik az első - a külső falazáson kívül - teljesen előgyártott elemekből készülő modul-házat. Ezeknél az épületeknél az a főcél, hogy minél kevesebb előgyártott elem-típussal mindenféle tervezési igényt kielégíthessenek. Többéves kísérlet, s a szovjet tapasztalatok eredményeként a szabványosítás bevezetésével sikerült a válaszfalakat és födémet az eddigi nyolc helyett három-három típusban megoldani. Ez nemcsak az építkezést gyorsítja meg, de megszünteti a méretkülönbségek következtében előálló és az összeépítés okozta minőségi hibákat is.

A födémek előgyártásánál figyelemmel vannak arra, hogy a felső emeleti lakásban keltező ház a másik család nyugalmát ne zavarja: három rétegű - agyag, salak, homok feltöltéssel - tökéletes lesz a hangszigetelés.

Az előgyártott elemeket közvetlenül az épület melletti betontéren készítik. Itt öntik salakból a teljes nagyságu válaszfalakat, bevakolják, az ajtótokot is mindjárt elhelyezik benne. A gyártás helyéről gépi erővel egyenesen az épületbe helyezik a válaszfalakat, amelyeket a szovjet tapasztalatok alapján az országban itt készítenek először egydarabban előre.

Előzetes számítások szerint a nagyméretű előgyártás és újítások révén az építkezés határidejénél egy hónapot nyernek. Az első épületben a kőművesek már a pincét falazzák. A sztahanovista falazási módszer alkalmazásával azért harcolnak, hogy október 1-én megkezdhessék a földszint építését, az előgyártott elemek elhelyezését. Ugy tervezik, hogy nappal a falakat készítik, éjjel pedig az elemeket emelik be.

A terv szerint a földszint építésének megkezdése után hetvenkét munkanap alatt építik fel a két modulház hetvenkét lakását.

/MTI/

---

11

B 18. kiadás

1953. szeptember 21.

14 óra 55 perc

ORSZÁGSZERTE HALLGATTÁK RÁDION A TERMELŐSZÖVETKEZETEK TAGJAI A  
TERMELŐSZÖVETKEZETEK ÉS GÉPÁLLOMÁSOK ÉLENJÁRÓ DOLGOZOINAK III.  
ORSZÁGOS TANÁCSKOZÁSÁT

ö Vid SZO/Szné/Gy No P

Szombaton az ország minden termelőszövetkezetében a rádió mellett gyűltek össze a tsz-tagok. Mindenhol közösen hallgatták a termelőszövetkezek és gépállomások élenjáró dolgozóinak III. országos tanácskozásának közvetítését.

Egerben

a "Balázs Ignác" tsz tagjai nagyfigyelemmel kísérték Hegedűs András földművelésügyi miniszter beszámolóját és a hozzászólásokat. A közvetítés már végetért, de a tsz-tagok még sokáig beszélgettek.

- Sok problémára kaptunk most választ - mondotta Pogonyi András, a tsz elnöke. - A beszámolóból különösen az a rész ragadt meg a figyelmemet, hogy az eddiginél sokkal nagyobb mértékben kell kiszélesíteni a közgyűlés hatáskörét. Eddig csaknem minden fontos dologban magam akartam intézkedni. Magyarázok arról, hogy erre a közgyűlés hivatott. A jó munka érdekében most rendszeresen megtartjuk a közgyűlést és az alapszabály szerint minden fontos ügyben közösen döntünk.

Nagy Péter a háztáji gazdaság fejlesztéséről így beszélt:

- A múlt esztendőben több lett volna, de az idén is nagyobb lenne a jövedelmünk, ha nem hanyagolnánk el háztáji gazdaságunkat. Mindössze két tagnak van tehene. Ha azt akarjuk, hogy több legyen a pénzünk, most könnyen segíthetünk rajta. Üszövéstől hitelt kapunk. En még ebben az évben vásárolok tehent.

Vancsai Kálmán is hozzászólt:

- Sok nehézséggel kellett megküzdenünk, míg ideig eljutottunk, de most már látom, hogy érdemes volt dolgozni. Igaz, hogy a földhöz viszonyítva kevés a tagság, de kormányzatunk ezen is segít a jövőben és az iparból visszajöhöttek azok a tagok, akik visszakiváncsoltak a tsz-be. A kormány fokozott segítsége jobblétet jelent számunkra és most rajtunk a sor, hogy még jobban dolgozzunk a szövetkezeti élet felvirágoztatásáért.

Szombathelyen

a "Felszabadulás" tsz tagjai is közösen beszélgettek a rádióközvetítés után. Idős Elek István, aki ki akart lépni a csoportból, már másképp vélekedik.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1953. szeptember 21. 11 óra

/Országzserta hallgatták...folyt./ ö Vid SZO/Szné/Gy No P

- Most látom csak igazán, hogy boldogulásunk egyedüli helyes útja a szocialista nagyüzemi gazdálkodás továbbfejlesztése. Ezért választom én is ezt az utat. Megértettem a párt és kormány széleskörű gondoskodását és igyekszem még jobb munkát végezni a csoportban, hogy viszonyozzam a sok segítséget.

Stefel István és Pék József is kijelentették, úgy akarnak dolgozni, hogy bizonyítsák a környék egyénileg dolgozó parasztjainak: eredményesen gazdálkodni csak közösen lehet.

Hajdu megyében

is több termelőszövetkezetben jöttek össze rádióhallgatásra a tagok. A nádudvari "Vörös csillag" tsz-nek két küldötte vett részt a tanácskozáson. A tsz kalászosokból kiváló termést takarított be idén. Őszi árpából 14.7 mázsás, rizsből pedig 30.8 mázsás átlagtermést értek el. Bőszi József, a tsz növénytermelési brigádvezetője a következőket mondta:

- Ugy érzem, hogy a tanácskozás sok tanulságot jelentett számunkra. A közös gazdálkodás előnyét érzem: szép jövődeléhez jutok idén is, mert addig 450 munkaesztét irtak a könyvembe. Sokn vannak ilyen eredménnyel a tsz-ben és jövőre még gazdagabbak leszünk. Én a jelenlegi 1200 négyszögöl háztáji földemhez még 400-at kapok. Ha jól megművelem, néhány ezer forint bevételre ebből is lesz, tehenem után sem kell évente 520 liter tejet beadni. Így szabadpiacon is értékesíthetek belőle. /MTI/

KEDDEN REGGEL KEZDIK MEG A NYEREMÉNYEK KIFIZETÉSÉT

k OTP Sz/Szné/Gy Sz M

A Második Békekölesön kötvényeinek legutóbbi sorsolásáról a hivatalos nyereménnylista kedden reggel jelenik meg és ennek alapján országzserta megkezdik a nyereménnyel és törlesztéssel kapcsolatos kötvények b váltását. A postahivatalok ezer forintig bezárólag fizetnek ki nyereményeket, míg az ötezer forintos és ennél nagyobb nyereményeket az OTP fiókjaiban vehetik fel a boldog nyertesek. Közel 3000 nyereménykifizető pénztár működik, hogy a nyereményeket gyorsan kifizethessék. /MTI/

ÚJ MÓDSZER BEVEZETÉSÉVEL HÉTFŐN REGGEL MEGINDULT A TERMELÉS  
AZ ÁCSI CUKORGYÁRBAN

Vid Sz Gy P

Ismét füstöl az ácsi cukorgyár kéménye: hétfőn reggel megindultak a gépek, sűrögtek-forogtak a munkások a tárolóhelyek, kazánok, üstök, végógépek körül. A korábban tárolt 400 vagon cukorrépából hétfőn csaknem 160 vagon répa feldolgozását kezdték meg a gyár dolgozói. Már az első napon új módszert vezettek be: a diffúziós üzemenként meggyorsították a kilugozást és a szovjet módszerrel jóval magasabb teljesítményt értek el, mint azelőtt.

Az ácsi cukorgyár dolgozóinak és műszaki vezetőinek ebben az évben nagy feladatot kell megoldaniuk. A gyár fennállása óta még nem várt ennyi répa feldolgozásra, mint idén. Összesen öt megye - 250 termelőszövetkezet, 38 állami gazdaság és több ezer egyénileg dolgozó paraszt - cukorrépatermelését kell feldolgozniuk. Felkészültek a répa tervszerű szállítására is, valamennyi termelő tudja már, mikor kell szállítani. A gyors, zavartalan szállításért a gyár szerződést kötött a vasúttal, a hajózási vállalattal és a TEFU-val./MTI/

---

SZEPTEMBER 20-ÁN TULTELJESITETTÉK NAPI TERVÜKET AZ ÓZDI KOHÁSZOK

Vid Gy Kj Mr

Az elmúlt hetekben az ózdi kohók elmaradtak tervük teljesítésében. Amikor a műszakiak és a dolgozók birálatot kaptak, választék rendszerint így hangzott: ha a koks, a tömörített érc és forgácsellátás megjavul, akkor telteljesítjük a tervet.

Ezeket a hiányosságokat vetették fel a szeptember 18-i kohász-sztahanovista értekezleten is. Az üzem műszaki vezetői szóvá tették, hogy a felső műszaki vezetés nem ismertette velük a gyengébb koksokkal való termelés új technológiáját. Az értekezlet azzal zárult, hogy a nagyolvasztómű sztahanovista dolgozói a megváltozott feltételek helyes értékelésével újból élére állanak a szocialista munkaversenynek.

A határozatot tett követte. A nagyolvasztómű dolgozói a szeptember 18-i 85 százalékos napi teljesítményüket 19-én már 96.8 százalékra növelték. De még szebb eredményt értek el vasárnap. Az "Április 4" kohó dolgozói 111.7 százalékos eredményekkel méltán kerültek a kohók versenyében az élre. Az "Alkotmány" kohó kohászai pedig 102.3 százalékos eredményekkel tünnek ki.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás . . . 1953. szeptember 21. 18 óra 45 percre

/Szeptember 20-án...folyt./ Vid Gy Kj Mr

A kohászbrigádok között megindított versenyben legjobb teljesítményt Mészáros Ászló "Erdemes kohász" kétszeres sztahanovista főolvasztár brigádja érte el: előírányzaton felül 20.3 tonna nyersvas gyártásával. Váradi Zoltán ugyancsak sztahanovista főolvasztár koll. kivája 14.6 tonnás vulteljesítésével a második helyre került.

Ezek az eredmények nagyban hozzájárultak ahhoz, hogy az egész gyár részleg szeptember 20-án - hosszú idő óta először - teljesítette tul napi tervét, ami bizonyítja, hogy a kohászok sem fognak tétlenkedni, s jobb munkával segítik a dolgozó nép életszínvonalának további növelését. /MTI/

MÁR CSAK MÁSFÉL NAP VÁLASZTJA EL A TATABÁNYAI BÉKE-ÁKNA BÁNYÁSZAIT A HARMADIK NEGYEDÉVES TERV BEFEJEZESÉTŐL

vid PE Kj Mr

Az elmúlt héten a VII-es számú "Béke" akna bányászai törtek a tatabányai szénmedence aknaüzemei közötti verseny élére. Szombaton délre az egész akna befejezte heti tervét s a hét utolsó napjának kimagasló eredményével több vagon szenet adott heti tervükön felül a "Béke" akna bányászai. Borbély János sztahanovista háromfős csapata - mely az elmúlt héten már csütörtökön jelentette egész heti terve befejezését - a mostani hetet is jó eredménnyel kezdte. A hétfő délelőtti harmadra előírányzott 21 csillelés tervével szemben 32 csille szenet küldött felszínre a kiváló vájár csapata.

Mészáros Bándor ugyancsak háromfős csapata 168 százalékat teljesített hétfőn délelőtt.

A "Béke"-akna bányászai a péntek-mozgólom segítségével azért harcolnak a hét első napjaiban, hogy a harmadik negyedéves tervüket a magyar szénbányászati elsőjeként fejezzék be. Már csak másfél nap választja el őket célkitűzéseik megvalósításától. /MTI/

- - - -

11

B 22. kiadás 1953. szeptember 21. 18 óra 05 perc

MEGKEZDÖDÖTT A KÉTNAPOS ERDÉSZETI KONGRESSZUS

t KE/tot/PE No M

A Magyar Tudományos Akadémia rendezésében hétfőn délelőtt a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége székében kétnapos erdészeti kongresszus kezdődött.

A kongresszust Manninger Rezső akadémikus, a Magyar Tudományos Akadémia agrártudományok osztályának vezetője nyitotta meg. Rámutatott arra, hogy a legközelebbi évtizedekben Európában komoly fahiánnyal kell számolni. A hazai erdészeti tudománynak és gyakorlatnak a nehézségeken segíteni kell. Ez elsősorban az új erdők telepítésével és meglévő erdőállományunknak a legfejlettebb módszerekkel történő ápolásával lehetséges. A kopár és a leromlott talajok erdősítésével a fatermelés lényegesen nem növelhető, ezért jelentékeny nagyságu, jóminőségű talajok erdősítése is szükséges. Ennek folytán nemcsak a megkezdett hullámtéri fásítást kell folytatni, hanem más, mezőgazdasági termelésre kevésbé alkalmas területeket is erdősíteni kell. Előtérben áll a homokfásítás kérdése s e téren a kedvező termőhelyet kínáló nyírségi homok erdősítése olyan probléma, amelynek megvitatása különösen termékenynek kínálkozik. De erdőgazdasági szempontból rejtett tartaléknak tekinthető a Hanság is, amelyet a múlt gazdálkodás alig hasznosított.

Manninger Rezső ezután megalapozott szavakkal üdvözölte a kongresszuson megjelent román küldöttséget és vezetőjét Ludovic Negrea román miniszterhelyettesét.

A kongresszuson az első előadást Partos Gyula, az Erdészeti Tudományos Intézet munkatársa tartotta "Az aláteljesítés és állományápolás összefüggése és termelékenység fokozó hatása" címmel. Előadásában rámutatott azokra a módokra, amelyekkel az erdők fatermelőképességét növelni lehet. Mindenekelőtt gyorsan növő fafajoknak a lehető legnagyobb mértékű telepítése szükséges. Ennek érdekében minden felújításra kerülő erdőrészletet meg kell vizsgálni, mennyiben alkalmas gyorsan növő fafajok telepítésére. A fenyőféléken és nyárféléken kívül szóba jöhet a fűz, hárs, mocsártölgy és mocsárciprus telepítése. Jelentős mértékben emelné az évi fatermelést a mintegy 150.000 hektárt kitevő rontott erdők átalakítása is. A középkori erdők aláteljesítésével egyrészt az állomány fatermelő képességét emeljük, másrészt gondoskodunk az erdőtalaj védelméről. Aláteljesítésre az árnytüdő fafajok alkalmazhatók. Ezek közül a bükk, a hárs és vörös-tölgy jut fontos szerephez. De megfelelő termőhelyen a lucfenyő, jegenyefenyő és a gyertyán is felhasználható.

/folyt. köv./ D

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1953. szeptember 21.

18 óra 05 perc

/Megkezdődött a két napos. . . 1. folyt./ t KE/töt/PE No M.

Az ország faellátására kedvező hatással lesz az erdőn kívül tervbe vett fásítás is. Sürgősen el kell végezni a mezővédő erdősávok telepítését, folyók, patakok, csatornák partjának, vasutak és utak mentének fásítását, valamint községek, városok, iparterületek szabad területeinek fákkal való beültetését.

Ezután Ludovic Negrea román miniszterhelyettes üdvözölte az erdészeti kongresszust.

Az előadáshoz elsőnek Madas András, az Országos Tervhivatal erdészeti osztályának vezetője szólt hozzá. Hangoztatta: a hullántéri fásítás lehetővé teszi, hogy már a következő években ezen a bázison jelentős farostlemez-ipart teremtsünk meg. - A kormányprogram - mondotta - az erdőgazdaság területén arra kötelez bennünket, hogy gyorsan javítsuk ki hibáinkat és ezért az eddigieknél nagyobb mértékben kell a kitermelésbe bevonnunk a rontott erdőket. Ez lehetővé teszi a lakosság fokozottabb ellátását tűzifával.

Nemky Ernő, a soproni erdészeti főiskola tanszékvezető docense hangsúlyozta, hogy az erdőművelés két alapvető gyakorlati módszere: a vágás és a telepítés. A fatermelés emelése érdekében nagy jelentősége van még a talaj javításának, a maggazdálkodás további kiépítésének és az erdei fák nemesítésével kapcsolatos tömegszelekciós, egyedi kiválasztásos és keresztezéses eljárásoknak.

Witt Lajos, az Erdészeti Tudományos Intózet osztályvezetője a nyírfák jelentőségét emelte ki az erdőgazdaság termelőkenységének fokozása szempontjából. Foglalkozott a vadkár kérdésének egytően fontos megoldásával is.

Zólyomi Bálint akadémiai levelező tag a geobotanika szempontjából szólt hozzá az előadáshoz. Ráműtött arra, hogy kizárólag a helyes biológiai alpokra épített erdőművelési eljárások biztosíthatják tartósan és gazdaságosan a termelőkenység fokozását. Hangsúlyozta az erdőtípusok mielőbbi, pontos feltérképezésének jelentőségét.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1953. szeptember 21.

18 óra<sup>15</sup> p.ro

MÁR ÖTVEN TONNA SZENET ADOTT TERVEN FELÜL SZŐKE LÁSZLÓ SZTAHANOVISTA VÁJÁR DISZ-BRIGÁDJA

Vid Gy Kj Mr

A komlói Kossuth-akna körletének versenyében továbbra is a Bánkúti-körlet dolgozói vezetnek. Szeptember eddigi szakaszában már 121,2 tonna szenet adtak előirányzatukon felül.

A több szénért, az új frontok megtartásáért vívott harcban a DISZ-brigádok járnak az élen. Szeptember elsőjén a VI-os szint hatos telepén dolgozó fiatalok elhatározták, hogy a tervezett 80 méteres új front elővájási munkálatainak elvégzésére DISZ-brigádot alakítanak. A brigád vezetőjéül Szőke László sztahanovista vájárt választották, aki azóta is irányítja a fiatalok munkáját. Napi 24 csillag előirányzatukat rendszeresen túlteljesítik és nem ritka, hogy 30 csillag szenet is szállítanak felszínre.

A brigád nem túri soráiban a fegyelmetleneket: Rózsa Sándor csillagot, aki igazolatlan műszak-mulasztásával sokszor akadályozta csapatát tervteljesítést, kiközösítették maguk közül. Azóta a csapat munkája tovább javult. Szeptember eddigi szakaszában már ötven tonna szenet adtak terven felül.

Szeptember 21-én a reggeli harminc leszállás előtt elhatározta, hogy ezen a műszakon nyolc csillag előirányzatuk helyett 12 csillag szenet küldenek felszínre. Derékas munkával délelőtt 10 órakor már a hetedik csillagot töltötték meg. Ugyanekkor a brigád tagjai keményen küzdenek, hogy az október végére tervezett 80 méteres új front határidő előtt megkezdhesse a szénelést. /MTI/

KÉTSZÁZ ÚJ LAKÁS ÉPÜL A VESZPRÉMI LAKÓTELPEKEN

Vid Gy Li P

Kormányunk programjában az évre - a többi között - 23.000 új lakás építése is szerepel, ami újabb jelentős lépés a dolgozók lakáviszonyainak megjavítására. A kormányprogram értelmében emeltek fel a veszprémi Hóvirág-utcai lakótelep építkezési tervét is. Közvetlenül a program nyilvánosságra hozása után hetvenöt, majd hamarosan további 125 lakás építést rendeltek el. A lakóházak többségében bőcsőde és több üzlet is helyet kap. Az egyik épület egész raktárakból áll majd.

A 71/2-es Építőipari Vállalat dolgozói máris megkezdték a felmért terv megvalósítását. Először a bőcsődét építik fel, amit az építkezés ideje alatt irodának használnak. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1953. szeptember 21.

18 óra 35 percre

/Kétszáz új lakás épül...folyt./ Vid Gy Li P

Ezzel a megoldással a felvonulási épületek egész sorát nullózik, továbbá több ezer forint értékű építőanyagot és jelentős munkaidőt tudnak megtakarítani.

Nemcsak Veszprémben, a megye székhelyén, hanem a megye egész területén meggyorsult a lakásépítkezések iránya. Még ebben az esztendőben több mint 200 új lakás épül, ebből 66 saját bányászlakás. Várpalotán még idén átadják rendezésének a most épülő 168 lakást, s néhány héttel ezelőtt további 60 lakás építését kezdték. Gyorsan épülnek a várpalotai saját bányászlakások is, közel 30 kislakás épül fel ebben az évben. Harminchat lakást építenek a Péti Nitrogénművek dolgozóinak is. /MTI/

A MÉLYÉPÍTŐIPAR ÁCS SZTANANOVISTÁINAK ORSZÁGOS ÉRTEKEZLETÉRE

t VT/H/Gy Sz Mr

Az építők szakszervezetének székházában hétfőn országos értekezletet tartottak a mélyépítőiparban dolgozó legjobb sztahanovisták. Az értekezlet keretében Fogarasi Mihály, a közlekedés és postaügyi minisztérium X. főosztályának sztahanovista főmérnöke beszámolt a mélyépítőipar sztahanov-mozgalmának eredményeiről és hiányosságairól. Elmondta, hogy a mélyépítőipar területén akadályozzák a sztahanov-mozgalom széleskörű kifejlődését a vezetők részéről a támogatás hiánya, a sztahanovisták nem kellő gonddal történő elterjesztése és az előterjesztések bürokratikus kezelése, s az, hogy a minisztérium és a szakszervezet sem segítette eléggé a mozgalom elterjedését. Rámutatott arra, hogy a mélyépítőiparban dolgozó sztahanovisták a már ismert és jól bevált munkamódszerek továbbfejlesztésével különösen nagy támogatást nyújthatnak a népgazdaságnak az anyagtakarékoság vonalán. Ennek érdekében az élőmunka alkalmazását általánossá kell tenni, fel kell lendíteni a tapasztalateserét.

Szabó Sándor, a Hidépitő Vállalat sztahanovista ács-munkácsi előadásában elmondta: a mélyépítőiparban dolgozó sztahanovisták munkarendjét meg kell változtatni. Ennek egyik oka, hogy a bérezés és prémizálás terén fennálló hibákat még nem küszöbölték ki. A sztahanov-mozgalom felindítása és továbbfejlesztése érdekében - elmondta - meg kell találni a megfelelő bérezés, illetve prémizálás lehetőségét, ami kétségek nélkül ösztönözni fogja a dolgozókat.

A hozzászólások során Dalman Péter, az 1. számú mélyépítő vállalat főépítésvezetője rámutatott, hogy sokkal előbbé kell tenni a sztahanov-körök működését.

/Folyt.köv./ TL

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás . . . 1953. szeptember 21.

7 órajóperó

/A mélyépitőipar...folyt./

Enőri József, a 44-es mélyépitőipari tröszt műszaki tanulási osztályának vezetője felhívta a figyelmet arra, hogy a mély- és nagysépitőiparban alkalmazott munkamódszerek szorosan kapcsolódnak egymáshoz. Eppen ezért a két iparágak az eddiginél sokkal szorosabban együtt kell működnie. Kárik Gábor, a 34-es számú mélyépitőipari tröszt sztahnovista instruktora hangsúlyozta, hogy a folyamatos munkának döntő előfeltétele a körültekintő, gondos tervezés. A tervezők, mielőtt egy-egy lét-sitény tervezéséhez hozzakezdenek, az előkészítő megbeszélésbe vonják be az építésvezetőn és főmérnökön kívül a sztahnovista brigádvezetőket és brigádtagokat is.

Elek András, az Építő- és Faipari Dolgozók Szakszervezete tanulási osztályának vezetője hozzászólásában megállapította, hogy a szakszervezet és a minisztérium csak június végére, késve készíttette el az évi sztahnovista fejlesztési tervet. A vállalatoknál ezek a tervek papírrá váltak, nem kerültek a dolgozók közé, és ezért nem érvényesülhetett mozgósító erejük. A továbbiakban elmondta, hogy a szakszervezet a minisztériummal együtt egyik leg-sürgösebb feladatának tartja új normatívek kidolgozását és a megfelelő promizálás megvalósítását.

Szádeczky Béla, a Földalatti Vasutépítő Vállalat mérnöke javasolta, hogy az élenjáró munkamódszerek széleskörű elterjesztésének elősegítésére rendszeresítsék a helyszíni tapasztalateseréseket, amelyek bár ritkán, de eddig is voltak és eredményeseknek bizonyultak.

Az értekezlet részvevői öttagú bizottságot alakítottak, amely az elhangzott javaslatok alapján a mélyépitőiparban dolgozó ócsok Sztahnov-mozgalomnak továbbfejlesztésére egy héten belül kidolgozza a határozati javaslatokat. Az országos értekezlet szakmai filmbemutatóval ért véget. /MTI/

Palkovics Katalin beszámolóját számos hozzászólás követte. A fiatal gyapotszedő mesterek egymás után tárták fel azokat a problémákat, amelyeknek megoldása elősegíti munkájukat, éles szemmel mutattak rá a hibákra. Valennyi felszólaló megegyezett abban, hogy a jó gyapotszedési eredmények titka a szovjet kétkezes szedési módszer elsajátítása. Gulyás Rozália, a surjani állami gazdaság munkaéremrendes gyapotszedő mestere felajánlotta, hogy brigádja tagjainak 70 százalékát megtanítja a kétkezes szedésre és 12 gyapotszedő mestert nevel. Ezzel a munkacsoport napi szedési átlagát 40 kilogrammra emeli az előző évek 20-25 kilójával szemben. Rámutatott a növényápolási munkák nagy jelentőségére. Ötször kapáltak. Egyelénkor a területen rotációs kapát járattak, ami kedvező talajállapotot biztosított. Többször kultivátoroztak és a buján fejlődő növényeket háromszor-négyszer is kocsolták.

Az új agrotechnika bátor alkalmazására adott példát Sütő Elza, a törökézsentesmisklői Növénytermesztési Technikum t. n. gazdaságának munkacsoportvezetője. Náluk a terület egy részén a vetés előtt nem kultivátoroztak, hanem szovjet rendszerű vetőgéppel azonnal vetettek. Ennek a gépnek előnye, hogy vetéssel egyidőben végzi a kultivátorozást és utána a sorokat domborúan hengerezi.

Egész sor hozzászóló jelentette be csatlakozását ahhoz a mozgalomhoz, amelynek célja, hogy idén egy-egy kitűnő gyapotszedő husz mázsa gyapotot szedjen.

- Ehhez azonban elsősorban megfelelő nagyságu terület kell - állapította meg Galisz Iranka a Békés-megyei tanács gyapot-ágonómusa. - Szükséges továbbá, hogy a tsz-ek vezetősége ne vigye más munkára a gyapotszedőket.

Sok helyütt nehézséget okozott, hogy nem biztosítanak elég szedőkötényt és kihordókat. Gyöngyösi Mária, az örménykúti állami gazdaság gyapotszedő mestere és még többen mutattak rá erre a hibára.

A fiatal gyapotszedők szeretik a gyapotot, Rásó Zsófia, a nádudvari "Vörös Csillag" tsz ifju munkacsoportvezetője mondotta el erre vonatkozóan, hogy a növényápolási munkákat a tsz-ben először csak az ifjusági munkacsoport tagjai végezték el a gyapotnál, az idősebbeknek fontosabb volt a kukorica és más növények ápolása. Amikor azután látták az ifjak munkáját, hozzálították a gyapot gyomtalansításához is.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1953. szeptember 21.

19 óra 55 perc

/A fiatal gyapotszedő. . . 3. folyt./ t MS/PE No P

Az elhangzott hozzászólásokra Erdei Mihály a Gyapottermeltető Vállalat igazgatója válaszolt, majd a fiatal gyapotszedő mesterek felhívással fordultak a dolgozó paraszt fiatalokhoz és asszonyokhoz az idei gyapottermés időben és hiánytalanul történő betakarítása érdekében. Felhívásukban vállalják, hogy munkamódszereik átadásával segítik a fiatalokat eredményeik tudászárnáltságában, a kétkesz gyapotszedés elsajjításában. A cél az, hogy minél többben érjék el a tíz mázsás szedési átlaggal a gyapotszedés mestere címet. A fiatal gyapotszedő mesterek viszont husz mázsás gyapotszedési átlagot vállalnak és felhívják a jelenleg más munkakörben dolgozó gyapotszedő mestereket, hogy a gyapot gyors betakarításának érdekében a szedés idejére térjenek vissza a gyapotföldre.

Győri Mihály földművelési miniszterhelyettes záróbeszédében hangsúlyozta, hogy a gyapot időben történő gyors betakarítása - a termésvesztés csökkentése mellett - azért is fontos, hogy időben lehessen elvégezni az őszi mélyszántást. Számolni kell az- zal is, hogy a termés jelentős része az idei rendkívüli időjárás miatt nem érik be, ezért fel kell készülni a kárak, a fel nem pát- tant gubók betakarítására és tisztítására. Erre a Szovjetuniótól rendelkezésünkre bocsájtott gépeink vannak, de meg kell szervezni a kézi szedést is.

A továbbiakban Győri Mihály rámutatott a husz mázsás mozgalom jelentőségére és hangsúlyozta: minél több fiatal lelkesedést kell felkelteni a gyapot termesztése iránt, s akkor jövőre lényegesen megnövekedik a gyapotszedő mesterek száma. A földművelés- ügyi minisztérium segít majd a nehézségek leküzdésében. Emellett a gyapotszedő mesterek maguk is harcoljanak saját területükön a nehézségek ellen, bírálják meg azokat, akik akadályozzák a gyapot gyors begyűjtését. Végezzenek komoly szervező munkát az értekez- let célkitűzésének megvalósításáért.

Győri Mihály beszéde után a fiatal gyapotszedő mesterek II. országos értekezlete véget ért. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1953. szeptember 21.

20óra50 perc

MEGNYILT AZ AGRÁRTUDOMÁNYI EGYETEM GÖDÖLLŐI RÉSZLEGE

t Szl/Fné/PE No P

Hétfőn délután ünnepélyes keretek között nyitották meg az Agrártudományi Egyetem gödöllői részlegét. Koczor Lajos földművelésügyi miniszterhelyettes megnyitóbeszédében a többi között elmondotta:

- Az egyetem hallgatói nemcsak egyszerűen az élenjáró agrártudományi elméletet tanulják meg, amelynek segítségével magasabb terméseredményeket érnek el, de meg kell tanulniok azt is, hogy a gyakorlatban hogyan szerveznek, irányítanak majd.

Páter Károly, az egyetem rektora a hallgatók létszámának növekedéséről számolt be. Elmondotta, hogy a tavalyihoz viszonyítva idén megkétszereződött a hallgatók száma. Ez tette szükségessé az egyetem kibővítését új szárnyal, amelynek munkálatai az év végéig befejeződnek.

Végül Koczor Lajos földművelésügyi miniszterhelyettes ifju Manning G. Adolfot, az agrártudományi kar dékánját, Kiss Albertet, az agrárközgazdasági kar statisztikai tanszékének vezetőjét, Pecznik Jánost, az agronómi tanszék vezető docensét, Felleg Jánost, a takarmányozási tanszék adjunktusát és Lestyán Istvánt, a Mezőgazdasági Akadémia tanszékvezető tanárát a "Felsőoktatás kiváló dolgozója" jelvénnel tüntette ki. A hallgatók közül jó tanulmányi eredményükért huszan Rákosi Mátyás tanulmányi ösztöndíjban és többen pénzjutalomban részesültek. /MTI/

---

3

MTI BALFÖLDI HÍREI

B 30. kiadás

1953. szeptember 21.

21 óra 20 perc

MEGKEZDÖDÖTT A KÉTNAPOS. . . 2. folyt./ t KE/SZE/PE No Mr

A kongresszus második előadását Balsay László a kapuvári erdőgazdaság vezetője "A Hanság fásítása" címen tartotta. Elmondotta, hogy a 100.000 kat. holdas Hanságban jelenleg 25.000 hold hasznosíthatatlan terület van. Ebből 7000 holdat terveznek beerdősíteni, a többit pedig mezőgazdaságilag hasznosítják. 3000 hold mezővédő erdősáv létesítésével. Az erdősítésnek alapfeltétele, hogy a felszín alatt húzódó tőzegréteget fel törjék és a terepet bakhátakra feldömborítsák. A medencében 150 évvel ezelőtt faállomány nem volt. A belvizek szabályozásával egy időben előretört a mezőgazdaság és a peremekről kiszorított erdők helyett megkezdődött a medence mélyebb szintjeinek beerdősítése. Ma már a medencében is vannak leszáradt talajok, amelyeken a vizigényes éger már nem tenyészik, és így szárazságtűrőbb fafajokkal kell helyettesíteni. Így került be a nyár is, amely azonban a kezdeti gyors növekedés után 15 éves korában megállott és végül is kipusztult. Kísérletek történtek kedvező eredménnyel a kocsányos és mocsártölgy, akác, erdei fenyő és gyengébb eredménnyel a feketedió alkalmazásával. A terület részben öntözésre is berendezett, az égeresben mintegy hetven kilométeres öntözőhálózat adja a vizet, a felső Hanságban pedig a Duna leágaztatásával tervezik megoldani az öntözést. A Hanság fásításánál jó utmutatóink az egyéni nyártelepítések, amelyek között sok szép fekete-nyár alakot találunk. A kései nyárokból vannak hetven éves egészséges törzsek. A felső Hanságban harminc éves mezővédő erdősáv ültetések is vannak.

Botvay Károly, a soproni erdőészeti főiskola tanára a mezőgazdasági tudományok kandidátusa hozzászólásában a talajvizsgálat adataival mutatott rá, hogy a Hanság kiégett kotu-talajainak az előadó által alkalmazott agrotechnikai eljárással való kezelése talajtanilag is jól alátámasztható.

Várallyai György a mezőgazdasági tudományok kandidátusa adataival utalt a Hanság változatos termőhely-adottságára. Kivánatos lenne - hangsúlyozta hozzászólásában - hogy azok az erdőészeti megfigyelések, amelyeket az előadó a különféle fafajokra és erdősítési módszerekre tett, a termőhely-adottságok felvételezésével is kiegészítsék. Hogy a Hanság hasznosítási terve komoly és megvalósításra érett terv, bizonyítja, hogy Hegedűs András földművelésügyi miniszter több beszédben foglalkozott azzal, mint egyik legközelebbi megvalósításra való természetátalakító tervvel.

A felszólalások során többen rámutattak, hogy a Hanság hasznosításának első problémája a szélvédelem biztosítása. A szélvédelem maga után vonja az egyéb klimatikus viszonyok kedvező megváltoztatását is.

Balsay László válaszával a kongresszus első napja véget ért. /MTI/

DOBI ISTVÁN ZÁRÓBESZÉDE A TERMELŐSZÖVETKEZETEK ÉS GÉPÁLLOMÁSOK  
ÉLENJÁRO DOLGOZOINAK III. ORSZÁGOS TANÁCSKOZÁSÁN

SzN § PE Mr

Elvtársak! Tanácskozásunk végéhez érkeztünk. Megtárgyaltuk azokat a célokat és feladatokat, amelyek a termelőszövetkezeti tagok jólétének emelése és a termelőszövetkezeti gazdálkodás fejlesztése érdekében előttünk állnak. A feladatokat és célokat az előbb elfogadott határozati javaslatban fektettük le és juttattuk kifejezésre. Nemcsak a termelőszövetkezeti tagok elé tűzött feladatokat tárgyaltuk meg, hanem rámutattunk e feladatok mielőbbi sikeres megvalósításának módjára is.

- Nagy figyelmet fordított a tanácskozás a termelőszövetkezetek új alapszabályának kialakítására, mert jól látta, hogy az alapszabály a termelőszövetkezeti élet alaptörvénye és ezért jelentős mértékben az alapszabály betartásán dől el a tanácskozáson kitűzött célok megvalósításának sorsa.

- Tanácskozásunk igen sokat tett a termelőszövetkezeti mozgalom fellelendítése, a termelőszövetkezeti tagok életszínvonalának gyökeres megjavítása érdekében. Ennek érdekében azonban sem ez a tanácskozás, sem pedig bármely más tanácskozás nem tehet meg mindent. A termelőszövetkezeti tagok sorsa ugyanis maguknak a termelőszövetkezeti tagoknak a kezében van letéve. Népi demokratikus államunk a párt irányítása alapján kétségtelenül eddig is komoly támogatást nyújtott és ezután is nagyarányú támogatást fog nyújtani termelőszövetkezeteinknek, hogy tagjaink számára anyagi jólétet és kulturált, biztonságos életet teremtsenek. A termelőszövetkezeti tagok számára a jómódu és nyugodt, kulturált életet azonban államunk segítségére támaszkodva maguknak a szövetkezeti tagoknak kell megteremtteniük. A jómódu és kulturált élethez, a magasabb életszínvonalhoz gondos és lelkiismeretes munka szükséges. Ezt meg kell értenie minden egyes termelőszövetkezeti vezetőnek, minden termelőszövetkezeti tagnak, s velük együtt a gépállomások és a tanácsok dolgozóinak.

- Tanácskozásunk termékeny volt, de igazi gyümölcsseit a termelőszövetkezeti tagok életszínvonalának növelésével, a szövetkezeti gazdaságok magasabb jövedelmezőségével és magasabb terméseredményeivel hozhatja meg. Ehhez az eddiginél körültekintőbb munkát kell

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1953. szeptember 21.

16 ra 10 perc

/Dobi István záróbeszéde...I folyt./ SzN Mr/Tr

végeznék. Ennek megkezdésével egy pillanatra sem késlekedhetünk!

- A tanácskozáson szó esett legsürgősebb feladatainkról, elsősorban az őszi szántás-vetésről. Kifejezték a küldött elvtársak, hogy a tanácskozásunkon megtárgyalt nagyjelentőségű célok eléréséhez az első lépéseket azzal kell megtenni, hogy az őszi szántás-vetés és az őszi betakarítás munkát időjében és jó minőségben végezzük el. Az elfogadott határozati javaslat iránymutatásai alapján már a jövő évben új sikereket érhetünk el a termelőszövetkezeti termelés fejlesztésében és ezen keresztül a szövetkezeti társaság életszínterének emelésében. A jövőévi jó termés és a növekvő jólét alapját azonban jórészt az előttünk álló hetek szorgalmas munkájával teremtjük meg. Jövőévi termésünk összkialakításosokból jelentős mértékben attól függ, hogy időjében elvégezzük-e a vetőszántást, jó vetőtrágyát biztosítunk-e, időjében történik-e a vetés. Kapásnövényeink jövőévi terméshozama, a kukorica-, a burgonya-, a cukorrépatermelés jövőévi eredményessége jelentős mértékben azon dől el, hogy időjében és kellő mélységben végezzük-e el az őszi mélyszántást. A jövőévi termés szilárd alapjának megteremtésén kívül még előttünk áll ideiglenes kapásnövényeink legnagyobb részének betakarítása is. Az őszi betakarítási munkák gyors és veszteségnélküli elvégzése szintén hozzájárul termelőszövetkezeti tagjaink ideiglenes jövedelmének növekedéséhez. /tesszük

- Mostani tanácskozásunkon az élelmiszer-termelőszövetkezetek szép eredményeiről hallva és a jövő még szebbé tételének kérdéseit vitatva szinte úgy éreztük, hogy messze előretérünk és bepillantunk termelőszövetkezeti tagjaink jövőbeli jó-médu és megelégedett életébe. A tanácskozás anyagának megismerésével termelőszövetkezeti tagjaink és az egyénileg dolgozó parasztlak is ugyanazt fogják érezni.

- Amikor azonban a jövőbe nézünk, terveket kívánunk, ezt azzal együtt kell tenünk, hogy minden erőnket feladataink, elsősorban a soronlívő feladatok megoldására összpontosítjuk. A soronlívő feladatokat pedig ma főleg az őszi szántás-vetés és az őszi betakarítás sikeres elvégzésének munkálatai jelentik. /Folyt.köv./

8

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 33. kiadás 1953. szeptember 21. 21 óra 35 perc

/Pobi István zárobeszéde...2.folyt./ Mr/F SZN

- Elvtársak! Tanácskozásunk megmutatta, hogy termelőszövetkezeti mozgalmunk egyszer és mindenkorra polgárjogot nyert a magyar faluban. Jól működő termelőszövetkezeteinket, azok tagságát tisztelet és megbecsülés övezi a mezőgazdasági termelés és a paraszti élet megjavítása terén kivívott eredményeikért. A tanácskozás azonban nagyon helyesen feltárta azt is, hogy egyes termelőszövetkezeteinkben súlyos hibák, és komoly fogyatékoságok vannak. A termelőszövetkezeti mozgalom fejlesztésénél elkövetett hibák és számos szövetkezet gyenge munkája, tagságának nem kielégítő életszínvonala napjainkban a termelőszövetkezeti mozgalmat egyes helyeken komoly megpróbáltatás, nagy próba elé állítja. Tanácskozásunk nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a termelőszövetkezeti mozgalom mindenhol fényes sikerrel állhassa ki ezt a próbát. Ha a tanácskozáson elfogadott határozatokat megismertetjük termelőszövetkezeti tagjaikkal és elérjük, hogy hiánytalanul magukévá tegyék a határozat céljait, vállalják a sikeres megvalósítás érdekében reájuk háruló munkát, mostani tanácskozásunk akkor hozza meg igazán gyümölcsét. Ha ezt elérjük - márpedig el kell érünk - akkor tanácskozásunk egyik kedvező hatása abban fog megmutatkozni, hogy a ma még ingadozók és kilépni szándékozók, amikor a végső döntésre kerül sor, a szövetkezet mellett fognak állást foglalni.

- Elvtársak! Barát és ellenség ma falvainkban a termelőszövetkezetek - és a tőlük elválaszthatatlan - gépállomások munkájára szorítja tekintetét. A termelőszövetkezetek munkájának olyannak kell lennie, amely megfogja a párt és a kormány bizalmának, a dolgozó parasztság baráti szövetségese és vezetője: a munkásosztály várakozásának. Adjon termelőszövetkezeteink munkája méltó választ a dolgozó parasztság ádáz ellenségeinek áskálódására és aknamunkájára is.

- Tanácskozásunkat azzal rekesztem be, hogy jobb és eredményesebb munkára hívok fel minden küldött elvtársat, minden egyes termelőszövetkezeti tagot és gépállomási dolgozót, elfogadott határozatunk mielőbbi sikeres megvalósítása, a termelőszövetkezeti mozgalom új fellendülése, a szövetkezeti parasztság életszínvonalának hathatós emelése érdekében! /MTI/

- - - - -

HEGEDÜS ANDRÁS VÁLASZA A TERMELŐSZÖVETKEZETEK ÉS GÉPÁLLOMÁSOK  
ELJÁRÓ DOLGOZOINAK III. ORSZÁGOS TANÁCSKOZÁSÁN

SzN § PE Mr

A vitában elhangzott hozzászólásokra Hegedüs András földművelésügyi miniszter, a minisztertanács első elnökhelyettese a következő beszédben válaszolt:

- Ertekezletünkön a felszólalók nyíltan és világosan tárták fel a termelőszövetkezeti mozgalom szinten minden fontos kérdését: Bátran felvetették a hibákat, a nehézségeket is, amelyekkel meg kell küzdeniük, de a hibák, a nehézségek felvetéséből kicsendült minden hozzászólónak a tanácskozás minden résztvevőjének az a határozott meggyőződése, hogy a szövetkezeti mozgalom a dolgozó paraszt-ság számára a felemelkedés egyetlen útja és mindent el kell követnünk azért, hogy szövetkezeteink felvirágozzanak és hogy a kezdeti nehézségeket minél gyorsabban, minél rövidebb idő alatt le tudjuk győzni. /Nagy taps./

A tanácskozáson felszóltak olyan küldöttek - a termelőszövetkezetek olyan tagjai is, - akik nemrég még maguk is erősen ingadoztak a szövetkezeti kérdésben és most itt, a tanácskozás színe előtt nyíltan hitet tettek a szövetkezeti mozgalom mellett. Vida György, a Szabolcs-megyei kismecsei "Dózsa" tsz elnöke még másfél vagy két hónappal ezelőtt maga is azok között volt, akik aláírták a feloszlási kérést és most, a mai napon, a tanácskozáson elmondotta, hogy a szövetkezet hiva és azon van, hogy ne csak a saját szövetkezete virágozzék fel, hanem minél gyorsabban tudjanak segíteni a szomszédos termelőszövetkezeteknek is.

Feltétlenül helyes volt és csak nagy örömmel lehet fogadni azt, hogy a tanácskozás ilyen egységesen tett hitet a szövetkezeti mozgalom mellett, mert ez a szövetkezeti mozgalom nagy erejéről tanuskodik.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 55. kiadás

1953. szeptember 21. 21 óra 55 perc

/Hegedüs András válasza....1.folyt./ Mr/F SZN

Több hozzászóló beszelt azokról, akik ki akarnak lépni a termelőszövetkezetekből, mint értéktelen elemekről, mint olyanokról, akikre a szövetkezetben nincs nagy szükség. Ez a vélemény helytelen. Nekünk a szövetkezetek minden egyes becsületos dolgozó tagjáért harcolnunk kell és meg kell győztünk őket arról, hogy sajátmaguk és családjuk érdekében akkor választanak helyesen, ha a szövetkezeti mozgalmat választják. Természetesen nem kell meggyőztünk, hanem ki kell tennünk a termelőszövetkezetből - még akkor is, ha benn akarnak maradni - a kulák és spókuláns elemeket. Ezek a szövetkezetekben meghuzodva - éppen az elmúlt hónapok tapasztalatai szerint is - sok kárt tudnak okozni a termelőszövetkezetek becsületos dolgozó tagjainak. Ezeket - ismétlem - akkor is ki kell rakni a szövetkezetből, ha benn akarnának maradni, viszont minden egyes becsületos tagért harcolni, küzdeni kell, hogy meggyőződve a szövetkezeti termelés előnyeiről, bentmaradjanak a termelőszövetkezetben, azaz a számukra jobb utat válasszák.

A hozzászólásokból sokszor nem derült ki elég világosan, hogy mi is a hibák oka, miért is van az, hogy egyes termelőszövetkezetekben bajok vannak. A bajok oka abban van, hogy sok hibát követtünk el szövetkezeti mozgalmunkban, nem tartottuk be mindenütt a szövetkezeti demokráciát, nem úgy vezettük a szövetkezeteket, hogy a termelőszövetkezeti tagság életszínvona minden termelőszövetkezetben megfelelően meglakodott volna. Ezért vannak hibák egyes termelőszövetkezetekben és ebből világosan következik, hogy az orvosság: mennél gyorsabban kijavítani azokat a hibákat és a hibák kijavításával - nem a hibák eltusolásával - oldani meg a szövetkezetek megszilárdítását.

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás 1953. szeptember 21.

22óra — perc

/Hegedűs András válasza....2 folyt./ Tr Mr SzN

Termelőszövetkezeteink megszilárdítása nagyon komoly feladatot ró a szövetkezeti mozgalom minden őszinte hívére. Tanácskozásunkon több felszólaló elmondotta, hogy az elbűnhődéses elemek hogyan dolgoznak. Beszéltek olyan külföldről, volt esendőkről, akik nemcsak saját falujukban, hanem négy-öt faluban is aláírásokat gyűjtöttek a termelőszövetkezetek feloszlatása mellett. Vaszont, meg kell állapítanom, hogy jéformán egyetlen felszólaló sem tudott ezzel dicsekedni, hogy ő is járta volna a falvakat és szervezte volna a szövetkezetek híveit ezek ellen a külföldi, esendő és egyéb ellenséges elemek ellen. Arról többen is beszéltek, hogy saját erős szövetkezetiükbe meghívják a gyengébben működő termelőszövetkezetek küldöttségét, és az feltétlenül helyes is, de meg kell mondanom, elvtársak, hogy nem elég. Oda kell mennünk, ahol a bajok vannak. A szövetkezeti mozgalom minden hívének meg kell értenie, hogy a szövetkezeti mozgalom egységet alkot, s mindannyiunknak felelősséget kell éreznünk azért, hogy ez a mozgalom — az ország minden termelőszövetkezetét beleszámítva — erősödjék és varágozzék.

Tanácskozásunkon sok szó hangzott el arról, hogy a termelőszövetkezetekben bizonyos ellentétek vannak a volt községyarások és a volt szegényparaszatok között, és sok felszólaló úgy vélekedett, hogy a legfontosabb feladat az, hogy a legelőször a termelőszövetkezetek ta-

/Folyt. köv./ T

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P

B 37. kiadás

1953. szeptember 21.

22 óra — perc

/Hegedüs András válasza. . . 3. folyt./ SzN § PE Mr

goknál van, akik középparasztok voltak mielőtt beléptek volna a termelőszövetkezetbe.

Mire kell ebből következtetni. Arra, hogy a termelőszövetkezetekben az eddiginél sokkal jobb munkát kell folytatnunk a termelőszövetkezeti tagság egységének - beleértve középparasztokat, szegényparasztokat egyaránt - megerősödéséért. A termelőszövetkezetekben igazság szerint már nem szabad különbséget tenni középparaszt és szegényparaszt között, egyaránt termelőszövetkezeti tag mindegyik.

A középparasztoknál az olyan szövetkezetekben, mint mondjuk az atkári "Micsurin", nincs semmi baj, mert ott a középparasztok is összehasonlíthatatlanul jobban élnek, mint éltek egyéni gazdálkodó korukban, de a gyenge termelőszövetkezetekben bizony baj van. Az ilyen gyengébb termelőszövetkezetekben a volt középparasztokkal közösen kell kidolgozni azt, hogyan lehet a termelőszövetkezeteket még megerősíteni, hogy minél gyorsabban megvalósuljon mai tanácskozásunknak az a célja, hogy a termelőszövetkezeti tagság életszínvonala egységesen magasabb legyen, mint a jól dolgozó középparasztoké.

Erre minden lehetőség megvan, de haladéktalanul hozzá kell fogni ehhez a munkához. Nem kétséges, hogy ez a munka, ez a közös harc megteremti majd a termelőszövetkezeti tagság kívánt egységét.

Tanácskozásunkon a felszólalóknak szinte mindegyike nagy helyesléssel fogadta azokat a hatalmas kedvezményeket, amelyekkel termelőszövetkezeteink megszilárdulásukhoz, termelésük növeléséhez kapnak. A felszólalók egyike-másika elmondotta, hogy öt termelőszövetkezete tulajdonképpen azoknál a kérdésekkel küldte el a tanácskozásra, amelyeket a minisztertanács tegnap megjelent határozata már meg is oldott. Sokan azonban azt hiszik, hogy azok a kedvezmények, ame-

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B.38. kiadás 1953. szeptember 21. 2 óra - Épera

/Hegedüs András válasza...4.folyt./ Mr/P SZN

lyeket a termelőszövetekzetek kaptak, egymagukban elégségesek ahhoz, hogy a szövetkezetek megszilárduljanak, hogy megszűnjék az ingadozás a termelőszövetkezetekben. Egyik-másik felszólaló világosan ki is fejezte ezt a nézetét.

Meg kell mondanom, elvtársak, hogy ez így persze nem igaz. Az ellenség más most erősendolgozik. Egyik-másik felszólaló el is mondta, hogy az ellenség más most arról beszél, hogy igen, most jól van minden, de mi lesz majd jövőre, és ezzel igyekeznek hitetlenséget kelteni a szövetkezeti tagságban.

Ezért a kormány rendeleteit népszerűsíteni kell a termelőszövetkezeti tagság között, és arra a kérdésre, amit az ellenség most gyakran felvet, hogy mi lesz majd jövőre, meg kell mondani, hogy azok az intézkedések, amelyeket a kormány hozott, nem az idei évre szólnak, hanem az elkövetkező évekre. A beadási kötelezettséget az idén a termelőszövetkezetekben például 10 százalékkal csökkentettük, jövőre és az utána következő két évre viszont állati termék beadását 30 százalékkal, a terménybeadási kötelezettséget pedig 25 százalékkal csökkentettük. Ezek a rendelkezések tehát éppen 1954-re, de 1955-1956-ra is, azaz az elkövetkező évekre teremtik meg a feltételét annak, hogy termelőszövetkezeti tagjaink az eddiginél sokkal nagyobb jólétben éljenek.

Ugyancz vonatkozik a szerződéses termelési árakra is. Idén a szerződéses termelési árak változatlanok, de jövőre - most kötött szerződések szerint, a minisztertanács idevonatkozó határozata alapján - a szerződéses termelési árak nagy mértékben emelkednek, egyik-másik növénynél majdnem megkétszereződnek. Gondoljunk csak a dohányra, a hagymára, a fűszerpaprikára stb. Ez az áremelés félmilliárd forintot jelent a dolgozó parasztság számára, de ez sem az idén jelenti a félmilliárdot, hanem a jövő évben.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 39. kiadás 1953. szeptember 21. 22 óra <sup>15</sup> perc

/Hegedüs András válasza....5.folyt./ Mr/F SZM

Vagy itt van az is, hogy két évig felfüggesztették a közép-  
és hosszulejáratú hitelek visszafizetését.

Tornészetesen a kormányintézkedéseknek akkor lesz meg az igazi hatásuk a termelőszövetkezetekben, ha nyomukban többtermelés lesz. Például a szerződéses termelésre biztosított kedvezményeket az a termelőszövetkezet élvezi jobban, amelyik többet tud termelni. Az a termelőszövetkezet, ahol jövőre is gazos lesz a répa, a dohány, vagy gazos lesz a hagyma, természetesen nem élvezi majd ezeket a kedvezményeket úgy, mint a jól dolgozó termelőszövetkezet. Ezért most minden erőt meg kell feszíteni annak érdekében, hogy termelőszövetkezeinkben a termelés, különösen a szántás-vetési munka megjavuljon. Ez a biztosítéka annak, hogy az elkövetkező évokban az életszínvonal a termelőszövetkezetekben messze az ideiglenes fölé emelkedjék.

A termelőszövetkezeteknek kormányunk a többtermeléshez minden segítséget megad. A kormány által adott segítség kérdése körül folyt le a tanácskozás egyik érdekes vitája. A pátyi termelőszövetkezet küldötte, Kreisz Andrásné felvetette: biztosítsa a kormány, hogy a termelőszövetkezetek minden hónapban nyolc forintot tudjanak adni munkaegységölölegként. Utána több elvtárs rámutatott arra, hogy ez helytelen lenne. Azoknak az elvtársaknak van igazuk, akik helytelenítették Kreisz elvtársnő javaslatát.

Helyes-e munkaegységre előleget adni? Feltétlenül helyes. Nemesak nyolc forintot helyes adni, de, ha a szövetkezet erős, nyugodtan adhat minden hónapban 10-12 forintot is, vagy még többet is. Miért helyes előleget adni? Azért, mert ha a munkaegységre előleget adunk, elérjük, hogy a termelőszövetkezet tagságának - a háztáji gazdaság bevételei

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

3 40. kiadás 1953. szeptember 21.

22 óra 15 perc

/Hegedüs András válasza.....6. folyt./ Tr Mr SzN

vel együtt számítva bőven lesz pénze évközben is, s nem lesznek filléres vagy forintos gondjai.

De miből kell ezt az előzetet biztosítani? A termelőszövetkezet jövedelméből és nem állami támogatásból. Ugy kell dolgozni a termelőszövetkezetnek, hogy növénytermelésből, állattenyésztésből - különösen az utóbbiból - évközben is legyen bőven pénzjövödelme.

Több felszólaló, amikor helyeselte a kormányintézkedéseket, egyben több új kérést is felvetett. Ezeknek egyike másika feltétlenül jogos kérés és kormányunk megvizsgálja, hogyan lehetne azokat teljesíteni. De világosan kell látni, hogy csak addig tudunk nyújtózni, ameddig a takarónk ér és abból nem adhatunk, ami nincs. Ez vonatkozik olyan kérdésekre is, mint a vágás utáni zsír elengedésének kérése. A vágás utáni zsír beadását a termelőszövetkezeti tagok és az egyéni parasztek számára is csökkenteni akarjuk, de ehhez az kell, hogy termelőszövetkezetek ne annyit sertést hizlaljanak, amennyit eddig hizlaltak, hanem teljesítsék beadási tervüket és beadási tervükön felül bőven adjanak el hizottsertést a szabadpiacra is. Az, aki a termelőszövetkezetektől megvásárolja a hizottsertést, nem állami üzletből vessz zsír, s akkor kevésbé lesz szükség arra a zsírra, ami a vágásból jön be. Tehát többet termelnék gyorsabban növelni a termelés színvonalát, mert csak így lehet megteremteni az alapot a további kedvezmények megvalósításához.

A felszólalások során sok panasz hangzott el különböző állami intézményekkel kapcsolatban. Ezeket a panaszokat külön-külön megvizsgáljuk és mindent elkövetünk azért, hogy kijavítsuk azokat a hibákat, amelyek a gépállomásoknál, a szerződötő vállalatoknál és

/Folyt. köv./

8

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1953. szeptember 21.

22 ór. 15 perc

/Hegedüs András válasza. . . 7. folyt./ SZH § PE Mr

különböző más vállalatoknál még megvannak.

A bankhálózat munkájára külön ki akarok térni. Feltétlenül lényegesen javítani kell a mai helyzetben. A termelőszövetkezetek számára olyan pénzügyi gazdálkodási rendet kell kidolgozni, amelynek megvalósításával bankhálózatunk nem akadályozza, hanem segíti a szövetkezeti gazdálkodást. /Taps/ Olyan pénzügyi gazdálkodási rendszert kell kidolgoznunk, amely lehetővé teszi, hogy a termelőszövetkezet ténylegesen önállóan tudjon gazdálkodni a pénzével.

Sok szó hangzott el a szövetkezeti demokráciáról, erre a kérdésre fontossága miatt szükséges még egyszer visszatérni. A szövetkezeti demokráciát hiánytalanul meg kell valósítani: a szövetkezeti tagságot ténylegesen be kell vonni a szövetkezet minden ügyének eldöntésébe, mert csak ez teszi lehetővé a szövetkezeti mozgalom megerősödését.

Ahhoz azonban, hogy a szövetkezeti tagság a szövetkezet ügyeiben dönteni tudjon, feltétlenül szükség van arra, hogy a tagok megismerkedjenek a szövetkezet minden ügyes-bajos dolgával. Nemcsak a tisztségviselő törje a fejét, hogyan lehet többet termelni, több terményt és pénzt biztosítani egy munkáegységre, hanem a szövetkezeti tagság is. Ha a szövetkezetek vezetőinek nem sikerül a szövetkezeti tagságot így bevonniuk az ügyek intézésébe, nagy erőforrástól fosztják meg szövetségüket.

Ha viszont a szövetkezeti tagok tapasztalata, tudása, ismerete valóban érvényesül a szövetkezeti mozgalom fejlesztésében, ez olyan erővé válik, amely képes lesz leküzdeni minden kezdeti nehézséget - és a legnagyobb segítség lesz szövetkezeteink fejlődésének meggyorsításában.

/folyt. köv./

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1953. szeptember 21.

22 óra 35 perc

/Hegedűs András válasza. . . . . 8. folyt./ SzN § PE Mr

Fontos még egyszer aláhozni, hogy a munkaegység-elszámolásra az eddiginél is nagyobb gondot kell fordítani és feltétlenül meg kell szivlelni azokat a tanácsokat is, amelyeket az elvtársak a mai munkaegység-rendszer megváltoztatásával kapcsolatban elmondottak.

Miről volt itt szó? Több elvtárs felvetette, hogy a munkaegység-részesedésnél azt is nézzük, milyen eredménnyel járt az a munka, amelyre a munkaegységet fordították, mert lehet, hogy az egyik brigád ugyanannyi munkaegységet fordított a cukorépára, mint a másik, mégis az egyik brigád területén 150 mázsá, a másik brigád területén pedig 70 mázsá cukorépa termelt és nem igazságos, hogy az a brigád, amely 70 mázsát termelt ugyanannyit kapjon, mint az, amelyik 150 mázsát termelt. Feltétlenül hozzá kell nyulnunk ehhez a kérdéshez.

Külön szeretnék beszélni a földről. Két-három felszólaló is felvetette, hogy a termelősövetkezeti tagsága sokalja a földet és kéri, hogy a földjének egy részét vegyék el tőle, Ezzel nem lehet egyetérteni. A földet szeretni kell és tudni kell, hogy éppen a föld megművelése segít bennünket ahhoz, hogy a termelősövetkezeti tagság jövedelme nagyobb legyen. Meg kell fordítani a kérdést, nem a föld sok, hanem mi vagyunk egy kicsit gyengék és nem azal kell segíteni bajainkon, hogy leadjuk a földet, hanem meg kell erősíteni magunkat.

Ezt a megerősítést sokféle módon lehet elérni. Beszélünk már arról, hogy új tagokat kell bevonnunk azokba a szövetkezetekbe, ahol kevés tag van, jobban kell gépesíteni, különösen olyan fontos munkákat, mint a növényápolás. Mindamellettt javaslom az elvtársaknak, hogy olyan termelősövetkezetekben,

/folyt. köv./ II

/H. godús András válasza...?..folyt./ Mr/F SZN

ahol, mint mondják, "sok a föld", kevesebb munkaigényes növényt vessenek és több olyan növényt termeljenek, amelynek megmunkálása kevesebb munkacserőt igényel, vagy jobban gépesíthető és majd ahogyan erősödik a szövetségi, úgy növeljék a munkaigényes ipari növények területét is. Amennyire lehet, óvják termelőszövetkezeteink földjüket! Legyenek tudatában annak, hogy földjük megtartása, jó megművelése a jól végzett munka mellett egyik legfontosabb alap ahhoz, hogy termelőszövetkezeteink tagságának jövedelme magasabb legyen, mint az egyénileg gazdálkodó középparasztoké.

Az elkövetkező hetekben a szövetségek megerősítése, a tagság jövedelmének fokozása érdekében a legfontosabb feladat az őszi szántás-vetés. Észintén meg kell mondanunk,

Vannak termelőszövetkezeteink, ahol már jó minőségben elvégezték a rozs, az ősziárpa vetését, de ugyanakkor más szövetségekben az ősziárpa, a rozs, a takarmánykeverék még nincs a földben, jellehet ahhoz, hogy jó termés legyen, már a földben kellene lennie.

Vannak termelőszövetkezetek, ahol alig egy-két holdat trágyáztak meg.

Mitől várják ezek a termelőszövetkezetek a jó termést, ha későn vetnek, ha nem trágyáznak megfelelő mennyiségű területet és - hozzátehetem - ha nem jó minőségű munkát végeznek?

Teljesen jogos a féltelme a szeghalmi termelőszövetkezeteket képviselő elvtársnak, aki elmondta, hogy fél a jövő évi terméstől, mert Szeghalomban nem vetnek időjében.

/folyt.köv./

/ hogy sok termelőszövetkezetünkben nem jó a helyzet.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás

1953. szeptember 21.

12 óra 35 perc

/Hogodús András válasza...<sup>10</sup>:foly.:/ fr Mr SzN

A tanácskozás minden résztvevőjének hazatérve, azzal az elhatározott szándékkal kell hozzáférni a munkához, hogy a tavalyinál jobb minőségben, megfelelő időben végezzék el az ősz szántásvetési munkákat és azon dolgozzanak, hogy ezzel megalapozzák a termelőszövetkezetek jövőévi bő termését.

Ujra biztosíthatom a tanácskozás résztvevőit, hogy pártunk és kormányunk minden segítségét megadja a termelőszövetkezeteknek, a szövetkezet minden igaz hívének az előttük álló nagy feladat végrehajtásához.

Előre a virágzó szövetkezetek megerősítéséért a júniusi termelőszövetkezeti parasztságerért!

Egész dolgozó népünk javára kívánom, hogy a tanácskozás minden résztvevőjének munkája sok sikert hozzon a termelőszövetkezetek megerősítésében!

Hogodús András elvtárs, földművelésügyi miniszter nagy tapsal fogadott válasza után Dobi István a határozati javaslatot, /azokkal a kiegészítésekkel, amelyeket Hogodús András földművelésügyi miniszter a vita alapján összegezett/ és a mezőgazdasági termelőszövetkezetek alapszabálytervezetét szavazásra bocsátotta. A tanácskozás a határozati javaslatot és az alapszabálytervezetet elfogadta és két bizottságot jelölt ki a határozat és az alapszabály véglegesítésére./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás 1953. szeptember 21.

22 óra 40 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE Mr

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 21-én, hétfőn este 21 órakor:

Erősödik az éjszakai lehülés

Európa nyugati partvidékeire továbbra is az Anglia fölött elhelyezkedő hatalmas kiterjedésű viharciklon szállítja a különböző hőmérsékletű óceáni lég-hullámokat s hatásaira az említett területen esős, szeles az idő.

Hazánkban hétfőn még többfelé esett az eső, néhány helyen zivatar kíséretében. Az eddigi jelentések szerint Debrecenben 2, Nyíregyházán 1 mm csapadékot mértek. Nap közben a hőmérséklet általában 20-22, Budapesten és Miskolcon 24 fokig emelkedett.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 15 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm, alig változik.

/idő Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, átmenetileg szárazabb. A Dunántulon az esti órákban már újból lehet eső. Mérsékelt déli-délnyugati szél. Az éjszakai lehülés fokozódik, a nappali hőmérséklet emelkedik.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: kedd reggel 10-12, délután 24-26 fok között. /MTI/

V. é. g. e

TL